

- * Kritiek binnen VVD over eigen, restrictief beleid in 'Liberaal Bestek 90' p.3
- * Nelson Oduber niet gelukkig met Exxon-overeenkomst p.5
- * Willem II verrassend derde op ranglijst p.7
- * Geen rozegeur en maneschijn voor werkende vrouwen p.8
- * Roemloos einde van Bonil Lac-project p.11

NELSON ODUBER
...ongelukkig...

AMIGOE



DEN HAAG — VVD-kamerlid Weisglas wil dat er weer snel een ambassadeur in Suriname benoemd wordt. Hij acht dat gezien de betrekkingen tussen Nederland en Suriname "van groot belang". Volgens Weisglas zijn er geen belemmeringen meer.

AMSTERDAM — De dollar is de nieuwe week met een ruime koersstijging begonnen. De munt noteerde vanmorgen 1.9000 Ned. gulden tegen een slotkoers vrijdag van 1.8820 gulden. De bijzondere VS handels-vertegenwoordiger Yeutter had eerder gezegd dat de dollarkoers nu ver genoeg gedaald was. Ook onderminister van Financien Mulford liet zich in soortgelijke bewoordingen uit. De valutahandel speculeert erop dat de VS binnenkort hun rente gaan verlagen en dat Japan en de BRD dat voorbeeld zullen volgen.

DEN HAAG — De christen-democraten Vergeer en Penders, voor Nederland lid van het Europees Parlement, zullen dit voorjaar Suriname bezoeken. Zij stellen zich voor gesprekken te voeren met vertegenwoordigers van regering, parlement en maatschappelijke groepen, en het bestuur van de (christen-democratische) Progressieve Surinaamse Volkspartij. Zij zullen ook een bezoek brengen aan de 12.000 bosnegers in Frans Guyana.

KAAPSTAD — Bij een explosie van geweld in zwarte gemeenschappen in ZA zijn het afgelopen week de minstens 12 doden gevallen en honderden huizen in de as gelegd. In een krottenwijk bij Kaapstad braken gevechten uit tussen radicale en gematigde groepen zwarten. In de heuvels van Natal woedde nog steeds een onderlinge strijd tussen Zulus. Die eiste 19 mensenlevens.

WARSCHAU — Tegelijk met het laten ingaan van prijsverhogingen van gemiddeld 27 procent hebben de autoriteiten in Polen besloten de munteenheid, de zloty, te devalueren met 19 procent. Duizenden Polen hebben zondag gedemonstreerd tegen de prijsverhogingen.

BAYRUT — Islamitische guerrilla-strijders hebben vandaag aanval uitgevoerd op posities van het door Israël gesteunde Zuidlibanese leger SLA in het zuiden van Libanon. Vijftien SLA-leden werden gedood of gewond. Deradiorzender van de christelijke milizie meldde dat de aanvallers werden afgeslagen.

BELGRADO — De Joegoslavische historicus Plencia heeft vandaag gezegd dat hij meer dan 160 nieuwe documenten over het oorlogsverleden van Oostenrijks president Waldheim heeft. Plencia is de man die het telegram ontdekte waaruit zou blijken dat Waldheim persoonlijk opdracht gaf voor de deportatie van 4.000 Joegoslaven naar concentratiekampen.

LONDEN — De Britse kolonwinning is vandaag getroffen door een 24-uursstaking van de 10.000 veiligheidsfunctionarissen. Het werk ligt stil. Aanleiding tot de staking is een loongeschied. Dinsdag willen de leden van de zeeliedenbond NUS het totale scheepvaart-verkeer van en naar de Britse eilanden onderbreken. De actie is een protest om de plannen van de veerdienst tussen het vasteland en het in de Ierse zee gelegen eiland Man op te heffen. Voor woensdag staan werkonderbrekingen van het verplegend personeel op het programma. De staking is een protest tegen het gebrek aan financiële middelen in de gezondheidszorg.

Minister Mansur licht Staten in

ORANJESTAD — Deze week zullen de Staten van Aruba in de commissie-vergadering door minister Don Mansur verder ingelicht worden over de overeenkomst die het land Aruba afgelopen week met Exxon ondertekende.

Minister Mansur heeft vorige week de voorzitter van de Staten verzocht hem in een commissievergadering te willen ontvangen. Reeds eerder heeft minister Mansur in de commissievergadering van de Staten een uitvoerige toelichting van de onderhandelingen met Exxon gegeven en ook welke richting deze zouden uitgaan, zodat de overeenkomst van Aruba met Exxon voor de Staten niet als een verrassing kwam.

TWEE PALESTIJNSE MANNEN DOODGESCHOTEN

Onrust in bezette gebieden na oproep van PLO

Palestijnse christenen demonstrieren massaal

JERUZALEM — Palestijnse christenen hebben zondag op de westelijke Jordaan-oever massaal gehoor gegeven aan de oproep die de PLO-ondergrondse enkele dagen ervoor had verspreid, om na het kerkbezoek zondag de straat op te gaan om tegen de Israëlische bezetting te demonstrieren. De meest gewelddadige demonstratie deed zich voor in het dorpje Beit Sahur bij Bethlehem waar een politiepost in brand werd gestoken. In de bezette gebieden werden op diverse plaatsen uitgaansverboden ingesteld. Het begint nu tot het militaire bestuur in de bezette gebieden door te dringen dat de onlusten nog lang kunnen aanhouden.

De gewelddadigste demonstratie deed zich dit weekeinde voor in het dorpje Beit Sahur bij Bethlehem, waar de kerkgangers na de mis een politiepost aanvielen en in brand staken, aldus Palestijnse ooggetuigen. De demonstranten probeerden soldaten van het Israëlische leger op afstand te houden door in de straten barricaden op te richten en de soldaten met stenen te bekogelen.

In Oost-Jeruzalem, binnen de muren van de oude stad, vormden kerkgangers een stoet bij de kerk van het Heilige Graf met voorop enkele tientallen vrouwen die later de eerste klappen opvingen van de toegesnelde en prompt met stenen bekogelde Israëlische soldaten. Verscheidene vrouwen werden gearresteerd.

In Ramallah, even ten noorden van Jeruzalem, werd een betoging van ongeveer 400 demonstranten uiteengegrepen met traangas-granaten.

OPROEP PLO

De PLO-ondergrondse, officieel het "Verenigd Palestijns bevel over de opstand in de bezette gebieden" geheten, heeft enkele dagen geleden een nieuw communicatie doen uitgaan, waarin een beroep werd gedaan op christenen en moslims "om van de kerken en moskeeën bolwerken van verzet te maken" en na de gebedsdiensten de straat op te gaan om uiting aan hun rebellie te geven. In hetzelfde communicatie werden de Palestijnen opgeroepen de inmiddels vierde week ingaande winkel- en bedrijfsstaking voort te zetten. Aan de oproep, die in een vorig communicatie werd gedaan om Israëlische sigaretten, zuivelproducten en snoepgoed te boycotten wordt eveneens nog steeds overal in de bezette gebieden massaal gehoor gegeven.

In verscheidene wijken van Nablus en het nabijgelegen vluchtelingen-kamp Balata heeft het Israëlische leger zondag een uitgaansverbod ingesteld na botsingen waarbij soldaten met scherp schoten op met katapults uitgeruste gemaskerde jongeren, aldus militaire woordvoerders. Israëlische troepen arresteerden in de nacht van zondag op maandag tientallen Palestijnse jongeren in de stad Nablus.

Geweldloosheid van Gandhi in India ver te zoeken

NEW DELHI — India heeft afgelopen zaterdag de moord op Mahatma Gandhi herdacht. Het was die dag precies veertig jaar geleden dat de legendarische volksleider door een extremistische Hindoe werd doodgeschoten. De herdenking van de filosoof van de geweldloosheid viel samen met een reeks bloedige gewelddaden. Veertig jaar na Gandhi's dood lijkt het begrip geweldloosheid slechts een holle kreet in de goedklinkende toespraken van Indische politici.

Terwijl politieke leiders zaterdag in het hele land de 'grote ziel' prezen en de film 'Gandhi' op het televisiescherm te zien was, werden in de deelstaat Tripura dertig

Bengaise immigranten vermoord door extremisten. Radicale tegenstanders van immigratie uit het buurland Bangladesh brachten de afgelopen maand in totaal meer dan negentig Bengalen om het leven. In het noorden van India neemt het aantal geweldsmisdrijven tegen vrouwen, zoals de gifmoord, hand over hand toe. In de deelstaten Bihar en Andra Pradesh zijn privélegers van grootgrond-bezitters verwikkeld in een bloedige strijd tegen land- en werkløze boeren. Fel de strijd wordt geleverd door de diverse afscheidingsbewegingen die India sinds zijn onafhankelijkheid in 1947 kent. Ook het conflict tussen de Hindoe-meerderheid en de Moslim-minderheid is chronisch geworden.

Het aantal etnische en religieuze minderheden dat langs geweldadige weg meer zelfstandigheid wil bereiken, is de afgelopen jaren schrikbarend toegenomen. Het gerenommeerde Indiase tijdschrift 'Illustrated Weekly' stelde deze week op de omslag dan ook de vraag: "Waarom wordt India uiteen gescheurd?" In tegenstelling tot de regering in New Delhi, die achter vrijwel alle uitbarstingen van geweld een buitenlandse hand ziet, wijst het weekblad op de 'inwendige vijand'. Militante bewegingen die met wapengeweld losmaking van het centraal gezag nastreven, zijn er in tien deelstaten. De meeste separatisten bevinden zich langs de grenzen van Bangladesh, Bir-

ma en China, waar de vroeger dominerende stammen zich verdrukt voelen. Guerrillabewegingen in Nagaland, Mizoram, Manipur, Assam en in de grensstaat Tripura schrikken er niet terug voor bloedbaden aan te richten onder vrouwen en kinderen. Ook de uit Nepal afkomstige Gurka's in West-Bengalen grijpen steeds vaker naar de wapens.

Het bloedigste conflict is echter de oorlog tussen extremistische Sikhs en de regering van Rajiv Gandhi, die uitgevochten wordt in de deelstaat Punjab. Alleen al het vorig jaar werden meer dan 1300 mensen het slachtoffer van deze strijd. Een politieke oplossing, die in 1985 met een akkoord tussen Gandhi en Sikh-leider

perkt zelfbestuur voor de 1,5 miljoen Palestijnen in de bezette gebieden. Aan die onderhandelingen zouden de VS, Israël, Egypte en Jordanië moeten deelnemen. De Amerikaanse voorstellen zouden enige variaties bevatten op de Camp David akkoorden, het verdrag dat in 1979 tussen de VS, Egypte en Israël werd gesloten en dat onder meer voorzorg in een geleidelijke terugtrekking van het Israëlische leger uit de bezette gebieden en beperkte autonomie voor de Palestijnen.

Volgens het Israëlische leger hangt de nieuwe golf van protesten in de bezette gebieden samen met het bezoek dat de Egyptische president Hosni Mubarak momenteel aan Washington en Europa brengt om over nieuwe vredes-initiatieven te praten. Rashad Al-Shawwa, ex-burgemeester van Gaza, verklaarde dat de demonstranten teleurgesteld waren over het feit dat Mubarak tot nu toe weinig heeft bereikt bij de VS.

Managua laat Denby vrij

MANAGUA — De Sandinistische regering heeft zaterdag de Amerikaanse piloot James Jordan Denby vrijgelaten. Denby zat sinds begin december vast in Nicaragua en was beschuldigd van hulp aan de contra's.

Denby werd overgedragen aan de Amerikaanse politicus Bill Press, die zijn vrijlating bekendmaakte.



ORANJESTAD — In een overvol RCA-stadion werd zaterdagmiddag Sylvienne Vrolijk (links op foto) tot tumbakoningin van de

kinderen gekozen, terwijl bij de verkiezing van tumbakoning van de jeugd Raymond Kampervan als de beste uit de bus kwam.

Ecuadoranen stemmen tegen president

Sociaal-democraat Borja wint eerste ronde verkiezingen

QUITO — De eerste ronde van de presidents-verkiezingen in Ecuador is zondag gewonnen door de Sociaal-democraat Rodrigo Borja. In de tweede ronde zal hij uitkomen tegen de populist Abdalá Bucaram.

Deze vroegere burgemeester van de havenstad Guayaquil vormde de verrassing van de eerste verkiezingsdag. Tegen de verwachting in versloeg hij Sixto Duran, de kandidaat van de regerende Christelijke Sociale partij die de steun had van president Leon Febres Cordero. In alle computer-voorspellingen was Duran de favoriet voor de tweede plaats.

FELLE CAMPAGNE

Borja, een 52-jarige jurist, doet voor de derde maal mee aan de presidents-verkiezingen. De laatste keer, in 1984 won hij de eerste ronde. Maar in de beslissende tweede ronde moest hij het afleggen tegen de conservatieve en neo-liberale Febres.

Bucaram, met 35 jaar de jongste van de tien kandidaten, voerde fel campagne tegen de regering Febres. Hij beschouwt zich als de spreekbuis van dat deel van de bevolking dat het zwaarst getroffen is door de economische crisis. In 1985 week hij uit naar Panama omdat hij beschuldigd werd van corruptie en het belasteren van de strijdkrachten. Enige maanden voor de verkiezingen verleende de regering hem amnestie en stond hem toe terug te keren om kandidaat te staan namens de Centrumlinkse oppositie.

Waarnemers beschouwen het succes van Bucaram en Vargas, die nog bijna 300.000 stemmen kreeg, als een duidelijke veroordeling van het beleid van Febres. Het resultaat vormt een stimulans voor het populisme, waartoe veel linkse kiezers zich aangesloten voelen.

De tweede verkiezingsronde wordt gehouden op 8 mei. Het belooft een levendige campagne te worden die zal worden gekenmerkt door een aantal onzekerheden. De belangrijkste daarvan betreft de vraag naar wie de stemmen zullen gaan van de aanhangers van president Febres, die zondag niet genoeg gewicht in de schaal legden om de nederlaag van Duran te voorkomen.

Buit: 30.000 gulden

Overval op nachtkluis

WILLEMSTAD — Twee met Selikor-zakken over het hoofd getrokken mannen hebben zaterdagavond omstreeks kwart voor negen een van de twee eigenaren van supermarkt Bello Horizonte overvallen op het moment dat hij 30.000 gulden in de nachtkluis van de ABN-bank aan de Rooi Catootjweg wilde deponeren. De gewapende overvallers dwongen de man het geldbedrag achter te laten en weg te rijden, waarna zij zelf met medeneming van de 30.000 gulden spoorloos verdwenen.



MENSEN



Er wordt feest gevierd op de Evoniuschool voor bijzonder onderwijs. Niet alleen wordt dit jaar het feit herdacht dat 35 jaar geleden het bijzonder onderwijs begon op Curaçao, maar ook dat 15 jaar geleden de Evoniuschool voor bijzonder (M.L.K.) onderwijs opgericht werd. Daarnaast wordt het twaalf en een half-jarig jubileum gevierd van MYRTHA LEENTZ CIJNTJE. Zij werd 12½ jaar geleden aangesteld als hoofd van de school. Dat gebeurde onder moeilijke omstandigheden toen het bijzonder onderwijs nog in de kinderschoenen stond. In haar functie heeft zij het bijzonder onderwijs naar een hoog niveau gebracht. Zij heeft zich volledig ingezet voor de ontwikkeling van het bijzonder onderwijs, zodat ook zij die minder goed kunnen leren een volwaardige rol in de

maatschappij kunnen spelen. Als blijk van dank hebben de ouders, leerkrachten en (ex-)studenten besloten het jubileum van Myrtha Leentz Cijntje aan te grijpen om haar in het zonnetje te zetten. Zij wordt van harte gefeliciteerd en men wenst haar toe dat het bijzonder onderwijs nu volledig geaccepteerd zal worden.

Koningin Beatrix en prins Claus brengen dinsdag 9 februari een bezoek aan Milaan. Het is een vervolg op het staatsbezoek aan Italië in 1985, waarbij werd afgesproken dat op een later tijdstip nog een aanvullend, minder officieel, bezoek zou worden gebracht. Het is een eendaagse reis naar Milaan: 10 februari keert het koninklijk paar naar Nederland terug.

Veearts Scott Citano geeft de tanden van Jimmy, de meer dan 170 kilo wegende gorilla een **SCHOONMAAKBEURT**. De veterinaire staf van de dieren-tuin en een dokter en een zuster van het Jackson Memorial Hospital verrichtten de jaarlijkse controlebeurten op de 23 jaar oude gorilla en de rest van zijn familie — Josephine, 24; Jimmy junior, 9; en Moja, 3 jaar oud. De controlebeurten omvatten onder

meer het nemen van bloedmonsters, inentingen, hartslagmetingen en het schoonmaken van de tanden en kiezen van de gorilla's. Jimmy verkeert in blakende gezondheid zo concludeerden de artsen.



Familie Rafaëla te Seroe Fortuna 330 heeft uit Nijmegen bericht ontvangen dat hun zoon Vero Rafaëla met succes is afgestudeerd in de antropologie. Doctorandus Vero is een oud-leerling van het Sint Joris College en het Maria Immaculata Lyceum.

Fonda's droom realiteit

MEXICOSTAD — De opnames zijn begonnen van de film *Gringo Viejo* naar de gelijknamige novelle van de Mexicaanse schrijver Carlos Fuentes. De regie bij deze film berust bij de Argentijn Luis Puenzo van wie onder meer *La historia oficial* bekendheid kreeg.

In de hoofdrollen spelen Jane Fonda, Gregory Peck en de SURINAAMSE Portoricaan Jimmy Smits. De opnamen in Mexico gaan door tot april. Men wil de film eind dit jaar of begin 1989 uitbrengen. Jane Fonda: "Toen ik in 1979 Carlos Fuentes leerde kennen heb ik hem gezegd dat het mijn ideaal was dat hij een film zou maken over mijn land en het zijne en over de relaties tussen beide landen... Mijn droom wordt nu realiteit nu ik in Mexico ben voor de opnamen van deze film". Puenzo liet weten dat "het proces van samen te werken, van elkaar te begrijpen en van begrepen te worden, de filosofie van mijn boek weerspiegelt".

In de film speelt Jane Fonda de rol van Harriet Winslow, een Amerikaanse onderwijzeres die ten tijde van de Mexicaanse revolutie het nabuurland bezoekt en kennis krijgt met de Amerikaanse schrijver en avonturier Ambrose Bierce en de Mexicaanse generaal Francisco "Pancho" Villa. De laatste genoemde rol wordt vertolkt door Smits. Deze treedt regelmatig op in de tv-serie A. L. Law.



Paul Brommeker

RIO DE JANEIRO — Een dief heeft afgelopen weekende vier schilderijen van Franse meesters uit de negentiende eeuw gestolen uit een museum in het zuiden van Brazilië. De man eist een losgeld van 60.000 dollars. Het gaat om werken van Renoir, Manet, Pissarro en Mullet die gestolen werden uit het museum van Porto Alegre, 1558 km ten zuidwesten van Rio de Janeiro. De doeken maken deel uit van een prive-collectie van 42 werken die in het museum tentoongesteld worden. Geen van de werken, die ieder een waarde hebben van ongeveer 30.000 dollar, was verzekerd. De doeken werden tijdens de openings-uren van het museum ontvreemd.

BREST — Vuile stranden, nog geen cent schadevergoeding en Briten die deze al wel ontvangen: Frankrijk blijft met de olietanker Amoco Cadiz die 11 jaar geleden verging aan het kortste eind trekken. Nu moeten de Fransen weer 5 mln dollar aan Gr-Brittannië betalen omdat zij destijds alarm sloegen bij het koninkrijk, dat land allerlei maatregelen nam, maar geen druppel olie op het Briste strand kwam. Frankrijk kreeg weliswaar vorige maand 100 mln dollar schadevergoeding toegekend, maar Amoco kan nog in beroep gaan.

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Amazing Stories* (f.5.-p.p.).

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Record music & Teletekst; 16.30 Scooby Doo mysteries; 17.00 The Big Blue Marble; 18.00 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 18.30 Contact Magazine; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Music special; 19.30 This week in Japan; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Carnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Dallas; 22.00 Wega di Number; 22.10 Departamentu pa Kultura i Edukashon: «Our finite world»; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.00 Record music & Teletekst; 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Odra di man ku Loupe; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Showbiz; 19.30 Small wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Carnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Enkuentro ku Paul de Wind; 21.30 Special; 22.00 Wega di Number; 22.10 Wrestling; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

'GRUPO GLOBO': 20.20-02.20 uur 'Djaluna di Tumbagaté' (met o.a. Doble R, NAN, Tumbakoning Wilson Frans) - Hôfi Bill.

DINSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 14 februari 1988 gelegenheid tot bezichtiging expositie Etsen van Hans Blanken.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641556 bellen en dan het antwoordapparaat afhalen. De patiënten van de andere medische diensten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noorduyne) naast UNA, tel.: 85544; openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 / 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Botermans, tel.: 72682, pageboy 027-360.

KLEUTERSBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Schermerweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Panneflek, tel.: 671505, pageboy 027-345.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parara, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA ISLA (tel.: 63895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandskamer.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633. Punda Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Dewi Kundali. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman. Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (CCC): 20.30 uur toneeluitvoeringen 'Markan di bida' / 'Den ñomber di amor' (van Allison West met Helene Kamperven en Laura Quast) - Theater De Tempel.

CURAÇAOSE KUNSTKRING: 20.30 uur optreden van de Amerikaanse violiste Beverly Somach ('Homage to Fritz Kreisler') - Centro Pro Arte.

CARNAVAL
COMMISSIE AKTIVITAT DEN BARIO ORANJESTRAAT: 19.00 uur carnavalsteft - gebouw Hubentut 70, Penstraat.



AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Schermerweg 110 / n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cuniels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander,
Antilean News Holding NV
Hoofredactie:
Ard Hovvers (hoofredacteur),
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactie)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Groel (sportmedewerker), Solange Isselt (spraak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassastraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Djabbe Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hatkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTE (abonnementen):
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.628.
Aruba: Nassastraat 110, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mw. A. Wong-Lai-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAF 80,15 per maand (flichtpost) of NAF 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Klokken

door Marten Toonder



1995 — Het duurde enige tijd voordat de fraaie klok met veren-de krachten in de kamer kon worden gebracht. "Wat een geluk, dat hij net boven op jou terecht is gekomen, Joost!" zei heer Ollie monter. "Hij is nog helemaal heel!" "Ik ben altijd blij, van dienst te kunnen zijn", zei de goede knecht op matte toon, "en hier zijn de gereedschappen waar U om vroeg, heer Olivier".

"Mooi!" hernam heer Ollie, "nu kan ik dit uurwerk weer eens aan het lopen brengen. Let op! Een Bommel heeft een heel fijn gevoel voor klokken!"

Met deze woorden opende hij de deur van het meubel, stak een schroevendraaier naar binnen en ging aan het werk. De gevolgen bleven niet uit. Een lange veer maakte zich los uit het invindende en sprong, tezamen met wat radwerk naar buiten. Heer Bommel deinsde achteruit en keek verslagen toe hoe Joost met enige handige grepen de machinerie weer naar binnen bracht. Maar hij herstelde zich en greep een breekijzer. "Ach ja", mompelde hij, "dat grove werk ligt mij niet zo. Ik ben beter in het fijne en tere, als je begrijpt wat ik bedoel. Daar bovenin is een deurtje en daar achter zit natuurlijk de ziel van de klok! Ga eens op zij, Joost!"

HENRY

®

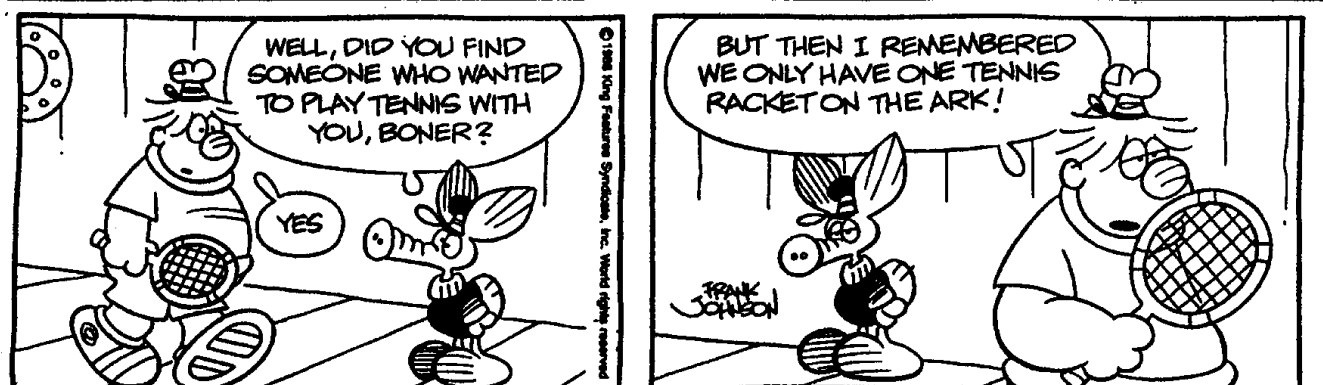
By Dick Hodgins



BONER'S ARK

®

By Addison & Frank Johnson



BEEBLE BAILEY

®

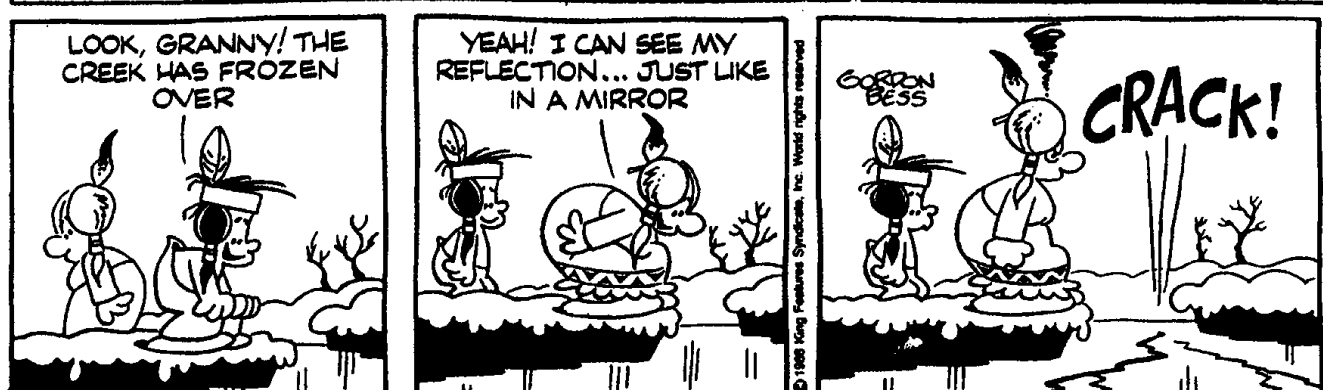
By Mort Walker



REDEYE

®

By Gordon Bess



KRITIEK OP VOORSTEL EIGEN PARTIJ

'Antillianen en Arubanen vrij in keuze'

Eerste Kamerlid Loes Vonhoff tegen 'beperkte toelating'

door Victor Hofkamp

BREDA — Het Eerste Kamerlid van de VVD, mevrouw Loes Vonhoff, Luidendijk, neemt afstand van suggesties van haar collega's van de VVD-fractie in de Tweede Kamer dat er een restrictief toelatingsbeleid voor Antillianen en Arubanen in Nederland zou moeten komen. "Als je daarvoor gaat pleiten, dan moet zo'n suggestie van de Antillen of Aruba zelf uitgaan, meent het Eerste Kamerlid dat zeer onlangs terugkeerde van een bezoek aan de Antillen en Aruba als Nederlandse parlementair delegatie."

Als de Antillianen of Arubanen stellen: hoor eens, de zaak loopt hier leeg, dat is schadelijk voor onze economie. We moeten daar wat aan doen", dan zouden we kunnen overwegen actie te nemen. Maar plotsklaps tegen rijksgenoten met een Nederlands paspoort zeggen: je mag hier niet komen, dat zie ik staatsrechtelijk niet tot de mogelijkheden behoren. En echt, mijn ervaringen op de Antillen hebben geleerd dat de mensen daar niet staan te trappelen om naar Nederland te komen."

Mevrouw Vonhoff onderschrijft de gedachte van minister Jan de Koning van Nederlandse Antilliaanse en Arubaanse Zaken dat het beter is de infrastructuur op economisch gebied van de Antillen en Aruba te versterken. "Men heeft daar alle recht en reden om ons te zeggen: moet

u eens kijken wie u uit de rest van de wereld allemaal toelaat. Waarom zouden wij dan niet mogen? Ik vind dat wij die gedachte (van het Tweede Kamerlid mr. J.C. Wiebenga en eerder ook naar voren gebracht door Erica Terpstra; red) eens goed van alle kanten moeten bekijken. Als eerste Kamerlid behoud ik mij het recht voor zo'n gedachte nog maar eens goed te overwegen", aldus mevrouw Vonhoff.

INDONESIE

Als partner binnen het koninkrijk zullen we economische voorwaarden moeten scheppen, opdat de Antillianen goede redenen hebben daar te blijven, vindt zij. "En wat zouden wij hen anders kunnen verwijzen? Voeger gingen onze jongens naar Indonesië als ze in Nederland geen werk hadden. Wat is er makkelijker naar een land te trekken, waarvan je de taal spreekt?"

Suggesties in de richting van een beperkte toelating voor Antillianen maar ook andere immigranten zijn te lezen in "Liberaal Bestek 90", een discussienota voor de 75.000 VVD leden in

Nederland, op basis waarvan een toekomstig verkiezingsprogramma moet worden geformuleerd. Tijdens een symposium, voorafgaand aan de viering van het veertigjarig bestaan van de VVD in "Het Turkschip" in Breda, werd het "Liberaal Bestek 90" door enkele leden van de commissie die het stuk opstelde, nader toegelicht.

In eerste instantie bleek al veel kritiek onder de leden op onderdelen van het concept. Commissaris van de koningin in Groningen, Henk Vonhoff, oud-tweede Kamerlid en oud-staatssecretaris, had voor het "Bestek" weinig goede woorden over. Volgens hem voldoet het rapport niet, noch in samenhang, noch in zijn redeneringen en evenmin in zijn logica. Hij wijt dat aan de snelheid, waarmee het is geschreven en aan het feit dat er meerdere auteurs tegelijkertijd aan het werk zijn geweest. "Alleen in snelheid kan men een rapport aanvangen met de plattitude van de eeuw: "Het aanzien van de wereld verandert sneller dan ooit tevoren. Zegt u dat wel.

buurvrouw!" merkte Vonhoff schamper op.

Vonhoff bekritiseerde ook het gebruik van het begrip "kans" in het rapport. "De wijze waarop dat gebeurt, geeft voedsel aan de gedachte dat we aanhangers zijn van de loterijmaatschappij. Het zou zorgvuldiger zijn af te wegen of we in het beleid ook voor onszelf niet bezig zijn met mogelijkheden en het ontwikkelen van mogelijkheden. Met kansen moeten we rekening houden, maar politiek beleid moet gericht zijn op mogelijkheden", aldus Vonhoff.

In de partijgeleden is er ook kritiek op de paragraaf die over buitenlanders en minderheden gaat. Tot eind mei, als partij in Veldhoven bij Eindhoven het "Liberaal Bestek 90" definitief als basis voor haar toekomstige politiek aanvaardt, krijgen de leden de kans de nodige wijzigingen aan te brengen. Een eerste inventarisatie in Breda leerde dat het "Liberaal Bestek 90" de komende weken in menige partijafdeling voor pittige discussies garant staat.

MEYER TRANSPORT

thuis in de wereld van verhuizen

Telefoon 814766

Postbus 100

TEKORT DREIGT NIJPEND TE WORDEN

UNA kampt met inkrimping van aantal vaste docenten

WILLEMSTAD — Het draagvlak van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid aan de universiteit van de Nederlandse Antillen is gaandeweg erg klein aan het worden, zo staat te lezen in het jaarverslag van de UNA. De hele kandidaats-I-fase van deze faculteit wordt gedragen door slechts één full-timer en de extra mankracht — in het kader van de technische bijstand — is teruggelopen tot slechts één medewerker. De wetenschappelijke staf bestond in het academisch jaar 1985-1986 nog uit negen full-time en zeven part-time docenten. Gedurende het verslagjaar was er sprake van zeven full-timers en tien part-timers.

Het aantal inschrijvingen bewoog zich de laatste jaren duidelijk in neergaande richting; in het verslagjaar was het aantal nieuwe inschrijvingen iets hoger dan het jaar ervoor. Maar deze geringe stijging geeft nog geen reden tot juichen, zo staat in het jaarverslag. "De vrees is immers gewettigd, dat de Wet Studiefinanciering", die bij de aanvang van het verslagjaar in de Antillen slechts in geringe mate bekendheid genoot, het komende academisch jaar een grotere — negatieve — invloed zal uitoefenen."

Tijdens de verslagperiode behaalden dertig kandidaten het kandidaats-examen Antilliaans recht en konden acht doctoraal-bullen Antilliaans Recht worden uitgereikt. Bovendien hebben drie studenten Antilliaans Fiscaal recht het kandidaats-examen tijdig behaald om te kunnen aansluiten bij het vervolprogramma, dat in 1986 aan de Rijksuniversiteit te Leiden is gestart.

SEF

De betrekkelijk jonge Sociaal-Economische Faculteit (SEF) van de UNA is opgericht in 1973. De SEF wijkt qua opzet enigszins af van de meer bekende traditionele Nederlandse Universiteiten. Het beleid van 1986/87 werd in grote trekken herhaald, waarbij vooral aandacht aan het soepel invoeren van de afstudeer-richting Bestuurlijke Informatica en het begeleiden van de afstudeer-richting Accountancy werd besteed.

De SEF kijkt terug op een vruchtbaar academisch jaar. Deze faculteit is zich volgens het jaarverslag steeds bewust van de moeilijke economische tijden en zal ook in de toekomst proberen zo goed mogelijk in te spelen op de behoeften van de gemeenschap door opleidingen aan

te bieden die een significante bijdrage betekenen van vooral onze sociale en economische problemen. De faculteit streeft ernaar steeds hoog gekwalificeerde afgestudeerden af te leveren.

De SEF wijst in het jaarverslag op de steeds scherper wordende verhouding in aantallen tussen de full-time en part-time docenten: Er zijn slechts zeven docenten full-time aan de faculteit verbonden. De overige 43 docenten werken part-time. Dit disfunctionele element in de structuur van de faculteit, waarvoor ondanks pogingen in dit jaar en voorgaande jaren nog geen bevredigende oplossing is gevonden, zal ook in de naaste toekomst de nodige aandacht moeten blijven krijgen.

BACHELOR

Het onderwijs in de Bestuurlijke Informatica heeft een aantal uitbreidings ondergaan. Naast de bestaande afstudeer-richting zijn voorstellen uitgewerkt voor een bachelors-opleiding Bestuurlijke Informatica en een masters-opleiding Bestuurlijke Informatica. Het idee een nieuwe bachelors-opleiding op te zetten is, nu de afstudeer-richting nog betrekkelijk jong is, tot nader order uitgesteld.

Het College van Curatoren is onder voorwaarde dat ten eerste het lokale bedrijfsleven als medefinancierder optreedt en ten tweede dat vanuit de Rijksuniversiteit Groningen op ondersteuning kan worden gerekend, akkoord gegaan met de opzet van deze opleiding. Als alles volgens plan verloopt, zal, zo staat in het jaarverslag vermeld, begin dit jaar met de masters-opleiding een aanvang worden gemaakt.

TECHNIEK

De Faculteit der Technische Wetenschappen gaat haar achtste jaar in. De afdelingen Bouwkunde en Civiele techniek en Elektrotechniek hebben elk een aantal veranderingen van docenten ondergaan. De drie afdelingen van de faculteit hebben elk een onderzoekbeleid, waarbij vooral aandacht wordt besteed aan onderwerpen, die voor de Antilliaanse gemeenschap van belang zijn. Het contact met het bedrijfsleven, instellingen en overheidsdiensten acht deze faculteit van het grootste belang voor het verzorgen van een volledig studieprogramma.

Een van de belangrijkste ontwikkelingen binnen de UNA administratie is zonder meer het Stima software pakket. Stima is ontworpen als interactief programma-pakket. Bij de ontwikkeling van Stima is men er

van uitgegaan dat de beoordeling van de studie-resultaten, overschrijding van studietermijnen en andere zaken die met de studie voortgang te maken hebben, niet geautomatiseerd dienen te geschieden. Behalve als registrerend systeem is Stima dan ook te beschouwen als adviserend en niet als beslissend systeem.

DE LA TRY

De De la Try Ellis-lezingscyclus van de UNA werd in het academische jaar 1978/79 voor het eerst georganiseerd. Inmiddels heeft deze cyclus een vaste plaats gekregen in de activiteiten van de UNA. Middels de lezingen wordt gepoogd een breed publiek van geïnteresseerden te confronteren met belangrijke aspecten van de Antilliaanse samenleving in ruime zin. De onderwerpen die aan de orde komen, liggen op gevarieerd terrein, waarbij ernaar gestreefd wordt zoveel mogelijk geïnteresseerden te bereiken. De toegang is gratis. De organisatie van deze lezingen-cyclus is in handen van de rector-magnificus.

Naast de bestaande De la Try Ellis-lezingen-cyclus is in 1985/86 gestart met de Cola De-brot-voordrachten, zo genoemd als hommage aan deze grote Antilliaanse schrijver, wetenschapper en staatsman. Deze reeks is gewijd aan algemeen culturele en literaire onderwerpen en zijn vrij toegankelijk. Tenslotte heeft de UNA het afgelopen jaar allerlei culturele evenementen zoals muziek-uitvoeringen, zang-uitvoeringen en filmvoortoningen georganiseerd om een rol in algemeen-culturele zin te vervullen. Tevens hoopt de UNA met deze gratis uitvoeringen zoveel mogelijk studenten en scholieren binnen te halen.

In totaal kunnen ongeveer 100 studenten op de nieuwe campus aan de Jan Noorduyne wonen. Thans verblijven er 29 dames en 66 heren. Ook werd er een begin gemaakt met een samenwerking van studenten van de UNA en de Nederlandse Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs. In dit kader werd eind mei '86 de eerste medische co-assistent gehuisvest in de campus.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde ir Herman George vergaderde recentelijk met een werkgroep van de Toeristenbureaus van Aruba, Bonaire, Curaçao en vertegenwoordigers van de

Hotel Associaties van deze drie eilanden (AHATA, BONHATA en CHATA), ter bespreking van een promotie-campagne die thans door voormelde werkgroep wordt voorbereid, speciaal ge-

richt op de Europese markt. De programma's van deze campagne zullen onderdeel vormen van "multi destination" pakketten op de Europese markt met als concept "The A-B-C of the Dutch Caribbean".

Overheidsdiensten wijzen naar elkaar
Optreden tegen knetterende speedboten 'moeilijke zaak'

WILLEMSTAD — Zo af en toe is het beeld dat het publiek krijgt van het functioneren van het overheidsapparaat ietwat wazig om niet te zeggen troebel, ondoorzichtig en mysterieus. Dat werd weer eens al te goed duidelijk toen de Amigoe bij een aantal overheidsinstellingen navraag ging doen over geluidsoverlast op het strand veroorzaakt door speedboten die met luide knetterende motoren badgasten en zonnabidders de stuipen op het lijf jagen.

Afgelopen zondag was dat weer het geval. Enkele jongelui konden het niet laten om met een snelvarende boot met de schreeuwende naam "Super Sonic" — NC 880 — langs het strand van Barbara Beach te knetteren. De strandgangers ergerden zich zichtbaar mateloos aan het macho-gedrag van de speedboot-bestuurders, maar bij de overheid uitging even aan deze ergeris blijkt nog een hele kluit.

De Milieudienst blijkt innerlijk verdeeld te zijn over zijn bevoegdheid op te treden tegen varende herrieschoppers. Een ambtenaar zegt dat zijn dienst min of meer bevoegd is op te treden maar dat de zaak "wat moeilijk" ligt en dat er pas gehandeld kan worden als het Bestuurs College kennis heeft genomen van de klachten over de geluidsoverlast en opdracht geeft aan de Milieudienst op te treden. Het hoofd van de Milieudienst zegt echter dat het een zaak van de politie is. De politie evenwel deelt mee dat de havenpolitie er meer van weet. Die op haar beurt zegt niet te weten dat er klachten zijn over geluidsoverlast van speedboten en zegt dat de Havenpolitie daar wel meer over weet. De havenmeester beweert echter in het geheel niet bevoegd te zijn maatregelen te nemen ter bestrijding van de geluidshinder; daarvoor moet men bij de Milieudienst zijn, waarmee de cirkel rond is.

VERORDENING

Het merkwaardige is, zo vertelt een technisch ambtenaar van de Milieudienst die belast is met zaken aangaande de geluidshinder, dat er wel een eilandsverordening is die iets zegt over geluidshinder, maar dat er geen artikel bestaat waarin precies aangegeven wordt wat het maximaal toelaatbaar aantal decibels is dat varende rustverstoorders mogen produceren.

Formeel staat het zo geschreven in de Eilandsverordening Bevordering Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap: "Het is verboden op de openbare weg anderen hinder of overlast aan te doen, het verkeer enig beletsel in de weg te leggen of zich hinderlijk te bewegen of te bevinden". Onder openbare weg worden niet alleen wegen, plantsoenen bruggen en kaden verstaan, maar ook "alle

watervlakten die al of niet voor de publieke dienst bestemd, feitelijk voor iedereen toegankelijk zijn". Overtreding wordt gestraft met maximaal twee maanden gevangenisstraf of 5000 gulden boete. Herhaling kan leiden tot strafverdobbeling.

MAATSTAF

Aan de ambtenaar de vraag voorgelegd of het niet vreemd is dat er wel een wet is die iets zegt over geluidshinder, maar dat er geen maatstaf is aan de hand waarvan bepaald kan worden dat er sprake is van overschrijding.

"Eh ja, dat is een moeilijke geval. Als er bij ons aangifte wordt gedaan van geluidsoverlast dan kunnen wij metingen verrichten. Er zou dan eventueel een kort geding kunnen volgen. Maar het beste is dat men als men klachten heeft over lawaai op het strand een brief schrijft aan het Bestuurs College, eventueel met handtekeningen. Het BC geeft ons dan opdracht voor het opstellen van een metingenrapport, dan pas kunnen we optreden. Op dit moment ontbreken daar de wettelijke voorschriften voor."

Vreemd genoeg is volgens diezelfde eilandsverordening als opsporend ambtenaar ook bevoegd een medewerker van de Milieudienst. Met andere woorden: als het publiek bij de Milieudienst een klacht indient, is de dienst bevoegd en eigenlijk dus ook verplicht er iets aan te doen?

"Eh...ja"

Gaat u er ook wat aan doen dan?

"Ja, ik zou een onderzoek kunnen instellen, maar dat is een beetje moeilijk..."

Hoe bedoelt u, moeilijk. Strikt genomen is een ambtenaar niet met meetapparatuur en een jongen die bereid is de motor van zijn speedboot op volle toeren te laten draaien toch het enige wat nodig is om die meting te kunnen verrichten?

De technisch ambtenaar bevestigt dat, maar herhaalt dat het beter is om zich tot het Bestuurs College te wenden omdat dan algemene maatregelen getroffen kunnen worden.

TOLERANT

Hoofd van de technische afdeling van de Milieudienst, J.G. Eenennaam, zegt op de hoogte te zijn van de hinder veroorzaakt door uitlaatgassen en lawaai van de motoren van snelle vaartuigen voor de kust. "Dat lawaai is verschrikkelijk en hartverscheurend, maar ik heb niet de indruk dat men zich stoort aan het lawaai. Men is op dit eiland tolerant ten aanzien van lawaai", zo meent Eenennaam. Ook hij deelt mee dat de eilandsverordening het enige wetsmiddel is om in te grijpen, een beter wet is vooralsnog niet voorhanden. Evenwel zouden de nieuwe boten die de politie te water zich aanschafte door hun aanwezigheid de geluidshin-

der terug kunnen dringen. De Milieudienst houdt zich meer bezig met geluidsoverlast veroorzaakt door bedrijven en burengerucht. Voor het aanpakken van lawaai voor de kust en het nemen van maatregelen als het aan de ketting leggen van schepen zegt Eenennaam dat de hulp van de "sterke arm" ingeroepen moet worden. Klagers moeten zich richten tot de gezaghebber omdat die nog altijd het hoofd van de politie is.

POLITIE

Politievoorzitter Coffie desgevraagd, zegt dat niet de Verkeersdienst van de politie maar de chef van de Havenpolitie daarvoor gaat. Deze zegt echter niets gemerkt te hebben van hindernis van speedboten en verwijst door naar de havenmeester. Havenmeester Elsieo Sintjago zegt echter dat de Havendienst toezicht houdt op alle havens, maar dat buitengaats optreden niet in de competentie van de Havendienst ligt. Aan de andere kant wordt de Havendienst toch vaak betrokken bij zaken die zich afspelen niet buiten het gebied van zijn bevoegdheid. Sintjago adviseert dan ook dat badgasten die zich storen aan de knetterende motoren van speedbootjes, een brief aan hem richten waarin ze precies aangeven welke boot, waar en wanneer hoe hard gevaren heeft en met welke hinderlijke effecten dat gepaard ging. Hij legt echter de nadruk op hinderlijke golven die een boot door opstuwing veroorzaakt. Geluidshinder is echter wat anders, alleen de Milieudienst is bevoegd hiertegen op te treden. "Bel de heer Richardson of de heer Eenennaam van de Milieudienst maar op."

De havenmeester schaterlacht bij de mededeling dat de speurtocht naar de meest bevoegde klachteninstantie juist begonnen is bij die overheidsdienst en dat de cirkel dus rond is. Hij maakt duidelijk dat hij in ieder geval niet de persoon kan zijn die tegen geluidshinder optreedt. "Ik ben nota bene degene die aan alle grote schepen die de haven van Willemstad binnenvaren opdracht geeft luid te toeteren."

VENEZUELA

De havenmeester die door het hele kastje-naar de muur-gebeuren in een goedlachse bui is geraakt, noemt nog een voorbeeld van geluidsoverlast waartegen hij niet kan optreden. Het betreft de kleine Venezolaanse bootjes die de haven binnenlopen. "Dat zijn lage schepjes met twee motoren waar je u tegen zegt. Die maken een enorm lawaai! De motoren van een DC 9 zijn er niks bij vergeleken." De havenmeester vermoedt dat de boten uitgerust zijn met veel te grote motoren om snel uit de voeten te komen als de Venezolaanse kustwacht te intensief patrouilleert.

Grandioze viering 40 jaar Radulphus C.

WILLEMSTAD — In het kader van de viering van het 40-jarig jubileum van het Radulphus College heeft deze HAVOVVO-school gisteren een fietstocht georganiseerd. Volgens de rector, Erich van der Hoeven, was deze tocht een groot succes. Er waren ongeveer tweehonderd deelnemers uit alle geledingen van de bevolking. De start en finish van de 50 km lange tocht was bij het Radulphus College.

Zowel de politie, het Rode Kruis als de Marine zorgden voor een goede begeleiding van de wielrijders. Na afloop werden alle deelnemers onthaald op een barbecue op het schoolplein.

In verband met het veertig-jarig bestaan van de school worden dit jaar vele activiteiten georganiseerd, waarbij ook de oudercommissie actief is. Behalve een wandelmars staat ook een fancy fair op het programma. Tevens neemt het Radulphus-college met een carnavals-groep die het 40-jarig bestaan van de school moet uitbeelden, aan de carnavals-optocht deel. Eind april zal een contact-dag voor oud-leerlingen en hun ouders worden georganiseerd. Tot slot staat er een culturele avond op het jaarprogramma.

OPERA'S

Als alles volgens de plannen verloopt, zullen in Centro Pro Arte twee kleine opera's worden opgevoerd. Rector Van der Hoeven benadrukt echter, dat dit laatste onderdeel echter nog niet helemaal vaststaat. Een opera vergt zeer veel organisatie en de rector was er niet helemaal zeker van of alle benodigde financiën voor deze bijzondere avond bijeen verkregen zouden kunnen worden.

Bon Bini Club

WILLEMSTAD — Woensdagochtend, 3 februari organiseert de Bon Bini Club weer haar maandelijkse contactochtend. Spreker is de heer Martinus van de L.V.V. Hij zal het hebben over de mogelijkheden en beperkingen van de landbouw op Curaçao. Dit vindt plaats in het Tamarijn-gebouw aan de Mahaiweg.



FLORA's BOOTERY

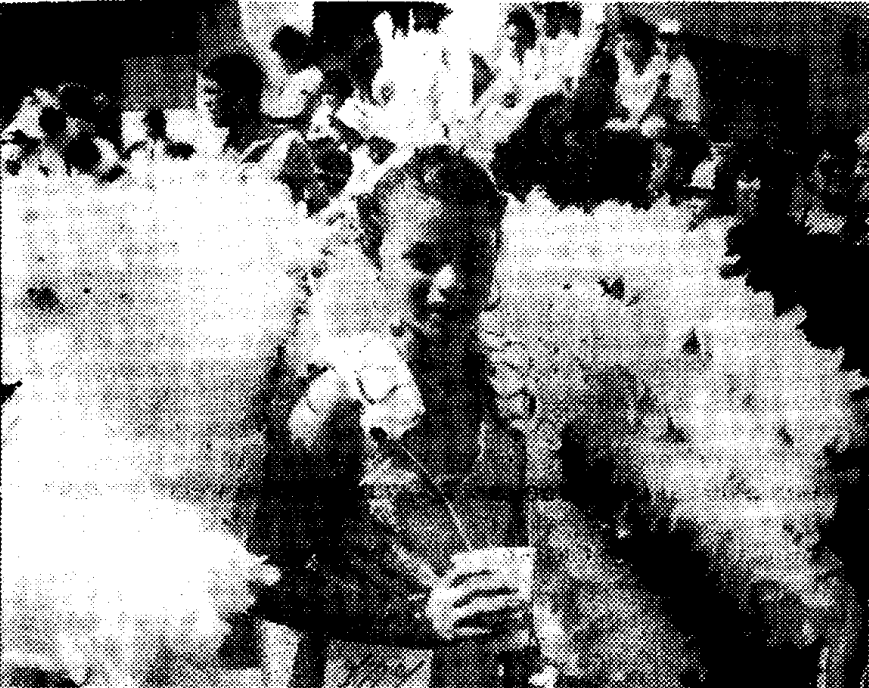
Promenade Shopping Center

Tel.: 77996

UITVERKOOP
UITVERKOOP - UITVERKOOP
op
SCHOENEN



EEN ZEER GESLAAGD kin dercarnaval in San Nicolas.



ASISTENTE ADMINISTRATIVO

Un agencia di auto renombra ta busca cu **urgencia** un asistente administrativo.

Mester cumpli cu e siguiente requisitonan:

- Minimo M.A.V.O.-4 cu handelspakket.
- Minimo 3 anja di experiencia den boekhouden.
- Dominio di ingles, spanjo y hulandes.
- Algun conocimiento di computer (data-processing y wordprocessing).

Interesadonan por manda nan carta di solicitud bao number 720, Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110, Oranjestad.

SOLICITA

We seek for one of our clients:
A SMALL NICELY FURNISHED HOME or LARGE APARTMENT
In good location. For the period Febr. 3 - April 30, 1988.
Please send your offers to:
ANDECO REAL ESTATE N.V. TEL. 26008
Paardenbaaistraat 10.

ARUBA BEACH CLUB/ CASA DEL MAR

HAS OPENINGS FOR
BARTENDERS (male or female)

Contact Personnel Office

Tel.: 23000 or 27000

between 9:00 & 4:30 p.m.

GEVRAAGD

voor zo spoedig mogelijk een
ervaren
ADMINISTRATIEVE KRACHT
met M.A.O.-opleiding.

Gelieve te solliciteren op ons kantoor aan de
Tomatenstraat z/n.

UNICON N.V.
Tel.: 23555

SECRETARIA

Un empresa local cu ta despleha actividadnan ariba tereno di Import-Export y Real Estates ta busca cu **urgencia** un secretaria.

Mester cumpli cu e siguiente requisitonan:

- Diploma di secretaria - reconoci
- Dominio di ingles, spanjo y hulandes.
- Algun conocimiento di computer (wordprocessing).
- Minimo 3 anja di experiencia.

Interesadonan por manda nan carta di solicitud bao number 710, Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110, Oranjestad.

SOLICITA

WAARSCHUWING

De commandant van de maritiemkazerne Savaneta maakt bekend dat op dinsdag 2 februari 1988 van 07.00 uur tot 23.00 uur een schietoefening gehouden zal worden op Anabui en dat er op woensdag 3 februari 1988 van 07.00 uur tot 15.00 uur een gevechtsschietoefening gehouden zal worden op Californie. Er zal met scherpe munitie geschoten worden. Het onveilig zeegebied bedraagt 4000 meter, terwijl het onveilig gebied aan landzijde zal worden afgeboord met rode vlaggen en waarschuwingborden.

VERHUISBOEDEL

Inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA DE ARUBA
Tel.: 21622 - 21957
Windstraat 34

TOPCAR 1968-1988 20 ANJA

20 ANJA Di:
calidad - confianza - servicio!
bin celebra:

TOPCAR tin un rifa **TUR** fin
di luna pa clientenan cu a cumpra parts of
a hiba nan auto garage na TOPCAR.
tin 2 premio atractivo **PROBECHA!!**
warda bo factura di compra bon!

» » » » » FACTURANAN GANADOR TA SALI DEN CORANTNAN

cada
cumprador
Di Un Nissan Nobo
Ta Participa
Automaticamente

desde
jan 1'88
den TOPCAR su
rifa fin di **ANJA'88:**
un siman ticket/estadia
paga pa 2 persona
na **MEXICO!**

(inclui un bishita
pa e fabrica di
NISSAN!)

NO CASH REFUND

CLASSIC BOUTIQUE

in Dakota Shopping Paradise
en
Holiday Inn Hotel

De meest exclusieve zaak van lederwaren op Aruba

Alle soorten leren artikelen tegen de beste prijzen en van de beste kwaliteit.
Alle soorten leer o.a.: varkensleer, gettenleer, slangenleer, napa, glaze, etc.....

Ruime keuze in:
Attache tassen, leren omslag voor cheque, paspoort en rijbewijs, heren- en damesportemonnees, handtassen, schooudertassen en dametassen.
Ook fantasie-artikelen en schoenen van leer.

CLASSIC BOUTIQUE

een Boutique met klasse
in Dakota Shopping Paradise
en
Holiday Inn Hotel
Aruba

Make-up Session

Advies op het gebied
van huidverzorging



Diana Billups
Internationale Schoonheids-
specialiste voor **ULTIMA II**

Aruba Trading Co. Store: Febr. 2 t/m Febr. 4 1988
Febr. 6 & 10 1988
Botica Santa Anna: Febr. 5 & Febr. 9 1988
Botica Oduber: Febr. 8 1988
ORA: 9.00 a.m. - 12.00 p.m.
2.00 p.m. - 6.00 p.m.

Concorde Hotel: Febr. 11 1988
ORA: 10.00 a.m. - 1.00 p.m.
3.00 p.m. - 6.00 p.m.

Botica Del Pueblo: Febr. 12 1988
ORA: 9.00 a.m. - 12.00 p.m.
2.00 p.m. - 6.00 p.m.

Aruba Trading Co. Store: Febr. 13 1988
ORA: 9.00 a.m. - 2.00 p.m.

ARUBA TRADING COMPANY

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Gezellig uitgaan, wij zijn
geopend van 21.00 uur tot 06.00 uur.
Gezellige sfeer, goede service.

De beste Pizza van Aruba eet of haalt U bij

Gaspere PIZZA

AWAY TEL.: 33541
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

Aruba's most elegant
restaurant
PAPIAMENTO

Fine french and Inter-
national Cuisine.
All meals prepared to the
delight of the Gourmand,
and served "on the
stone".
For reservations
call 24544
Wilhelminastraat 7

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB

proudly presents:
The World famous
MARVELETTES
and support Band

daily curtain time 10.30 p.m.
except Mondays

Club open from 9:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show time \$7.50 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Gezellige sfeer, goede service vindt U in **RESTAURANT**

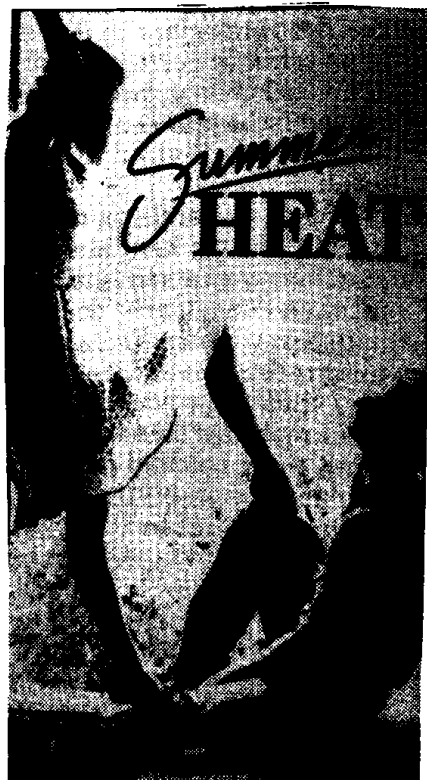
CATTIE BEARON

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), **HAPPY HOUR**
(6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833

Boulevard

I

TODAY
at 8:15 p.m.



DRAMA 18 yrs.

Theatre

II

TODAY
at 8:45 p.m.



COMEDY 18 yrs.

DRIVE-IN

TODAY
at 8:30 p.m.

DRAMA 18 yrs.

A Cute little lassie!



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN
BOULEVARD THEATER
1: 20.15 uur Summer Heat (18 jr.).
II: 20.45 uur Armed and Dangerous (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur She's 19 and ready (18 jr.).

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254 / 24300 (hospitaal).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168.
Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Scooby Doo new mysteries; 18.30 CNN International news; 19.30 The World tomorrow: "Ideas that changed the world"; 20.00 Telenovelas: 20.30 Programa BUVO; 20.45 Dances of the world: "Argentina"; 21.00 Downtown; 22.00 Larry King show; 23.10 Sluiting.
DINSdag: 18.00 Robotech II; 18.30 CNN International news; 19.30 Political program; 19.45 Actualidad; 20.00 Telenovelas: 20.30 The Cosby show; 21.00 Falcon Crest: "Flashpoint"; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.10 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817); informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbastraat 8 (boven).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

DINSdag
DIVERSEN
MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingsdagen maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping); iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspreek te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingsdagen): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechtborenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

SPORT
ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS" (dinsdag + donderdag): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

Voor het ontwikkelen van uw **CARNAVALS FOTO'S** slechts 70 cent

CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat en Harmsbuilding
Uw beroepsfotograaf
Zondag kinder- en groot Carnaval vanaf half negen geopend.

Regering heeft Staten niet op de hoogte gesteld

MEP niet gelukkig met Exxon overeenkomst

ORANJESTAD — MEP-leider Nelson Oduber laat in een verklaring horen dat de MEP niet gelukkig is met de overeenkomst, die de Arubaanse regering afgelopen vrijdag met de Exxon/Lago heeft gesloten. Helemaal niet tevreden is de MEP-leider over het feit, dat de regering niet eens de Staten op de hoogte heeft gesteld. "De Staten zijn de appendix van de regering", zo merkt hij daarover op.

Oduber begint met te stellen, dat de onderhandelingen met de Exxon een nationale zaak zijn en niet een zaak van een groepje bevoordeelden is. In dit verband haalt hij aan dat toen destijds het MEP- Bestuurscollege een overeenkomst met Exxon sloot om te trachten binnen anderhalf jaar een nieuwe operator voor de Lago te vinden, dat wel degelijk met de Eilandsraad werd besproken. Unaniem schaarde de Eilandsraad zich toen achter de overeenkomst die daarna pas werd getekend.

Uit de pers en televisie moest de MEP- fractie vernemen dat een overeenkomst met de Exxon werd getekend. Oduber merkt

ook nog op dat zijn partij altijd voorstander is geweest dat vitale delen van het Lago- bedrijf intact blijven voor het geval er nog eens een gegadigde komt om het bedrijf in werking te stellen.

NADELIG

De MEP- leider analyseert daarna de verschillende onderdelen van de Exxon / Aruba-overeenkomst en komt tot de conclusie dat dit zeker niet in het voordeel van Aruba is. Onder meer merkt hij daarbij op dat geen beslissing werd genomen over Seroe Colorado en de mogelijkheid vergeten wordt dat er nog eens een raffinaderij op Aruba kan komen. Door de krachtcentrale over te nemen heeft de regering in feite besloten het WEB van Balashi naar Seroe Colorado te verhuizen, maar de Staten noch de gemeenschap weten wat het verhuizen van het WEB gaat

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Afgelopen zaterdag was het de gehele dag bijzonder druk op de Arubaanse luchthaven met aankomende toeristen. Niet minder dan acht vliegtuigen brachten de gehele dag gasten voor Aruba binnen, waardoor de hotels goed bezet bleven.



Jeugdige drugsverkopers aangehouden

ORANJESTAD — Bijeen van de grote hotels aan de Palmbeach werden op aanwijzingen van een bewaker twee jeugdige personen, G.K. (19) en A.B. (25), aangehouden, die trachtten aan toeristen verdovende middelen te verkopen. Toen de Strandpolitie ter plaatse kwam en door de jongemannen werd gezien, gooiden ze één van hen een papieren zakje weg, dat bij nader onderzoek door de politie marihuana bleek te bevatten. Het duo werd aangehouden en in handen van de afdeling Verdovende Middelen gesteld.

FTA voorzitter Pontilius: Concorde hotel dreigt casino te sluiten om personeel te dwingen cao te tekenen

ORANJESTAD — In het FTA- radioprogramma besprak voorzitter Anselmo Pontilius gisteren de problemen rond het Concorde Hotel en de rechtszaak die het hotel aanhangig heeft gemaakt om veertig man personeel naar huis te kunnen sturen. Volgens Pontilius zou Concorde hebben laten weten dat wanneer het casino geen toestemming krijgt om veertig man naar huis te sturen, dat dan in april aanstaande wanneer het contract is afgelopen, het casino gesloten gaat worden. Zoals bekend is de FTA er nog

niet in geslaagd met de Concorde-directie een nieuwe cao af te sluiten. Ten aanzien van het hotelpersoneel wil de directie dat eerst de kwestie van het casino geregeld wordt.

Volgens Pontilius wil de directie met de ontslagaanvraag van veertig man het personeel onder druk zetten om een cao te aanvaarden met voorwaarden die onaantvaardbaar zijn voor het personeel. Na een vergadering met het personeel om tot bepaalde voorstellen te komen, zou de directie deze van de hand hebben gewezen.

Tijdens behandeling van de

kosten.

Ten aanzien van de olieterminal en 'reefbirth' is Nelson Oduber de mening toegedaan — de MEP heeft de regering enige maanden voor gesteld deze over te nemen — dat dit zeker aan dertig mensen werk kan verschaffen. Vreemd genoeg geeft de regering in de overeenkomst met Exxon deze de kans om binnen negen maanden te beslissen of Exxon zelf de olieterminal en 'reefbirth' gaat exploiteren. En dat terwijl bekend is dat er reeds veel belangstelling van derden hier voor was. Dan te denken dat Exxon hierin niet zal slagen, is onbegrijpelijk volgens de leider van de gele partij.

ANALYSEREN

Als men al deze MEP- punten eens goed nagaat, aldus de MEP-leider, dan zal men zien, dat de Exxon bij deze regering wel heeft kunnen bereiken, hetgeen door het MEP- bestuur niet werd toegestaan omdat dit niet in het belang van Aruba was.

De MEP-leider dringt er bij de gemeenschap op aan de Exxon/Aruba- overeenkomst goed te analyseren. Men zal tot de ontdekking komen dat deze niet in het belang van Aruba is, aldus het standpunt van de MEP- lei-

der. Daarbij wordt het betreurd dat de Staten niet op de hoogte werden gesteld, hetgeen nog eens benadrukt dat hier duidelijk sprake is van een 'stempel-parlement', volgens de MEP-leider gebaseerd op slechts achtentwintig procent van de Arubaanse kiezers.

TELEGRAM

Oduber zond in dezelfde geest een telegram aan premier Eman, waarin hij zijn afkeuring uitspreekt dat de Arubaanse regering opnieuw geen respect toonde voor het Statencollege. In eerste instantie verzocht de regering de Staten medewerking om de onderhandelingen geheim te houden, ook toen deze niet goed liepen. Nu ineens komt de regering voor televisie in pers en licht de Staten niet eens in. Het is voor de fractie van de MEP in de Staten, aldus Nelson Oduber als MEP- fractieleider, dan ook aanleiding ons volledig te distantiëren van de bereikte overeenkomst met Exxon.

"Opnieuw hebt gij", aldus Oduber aan premier Eman, "ons uitgedaagd onze kracht te tonen. U kunt niet blijven vragen om problemen te voorkomen omdat iedereen uw arrogantie en fouten blijft accepteren".

ALLEEN RADIO- OMROEPER(STERS) mogen de komende carnavalsdagen carnavalsartikelen verkopen met een winst van 4.1 procent.

OOK DE BEJAARDEN zijn in carnavalsstemming. In Huize Maria Stella werd Gabriella Figaroa tot koningin en Jacintho Ras tot prins en Rey Farro tot pancho gekozen. Zij behoeften niet voor de jeugd onder te doen en aanvaarden hun verkiezing met de nodige pep. Eris wat gelachen in Maria Stella.

OOK SAN NICOLAS kreeg een jeugdkoningin in de persoon van Judeska Simons met als runner-up Reinalda Ras. Magaly Kock werd tot carnavalskoningin van San Nicolas gekozen.

ORANJESTAD — Premier mr Henny Eman droeg gistermorgen voor de Raad van Ministers de carnavalsmacht over Aruba over aan Prins Super (Cecilio Lopez) met zijn Pancho Station (Ivan Thijssen). Hierbij werd de sleutel van Aruba overhandigd en een proclamatie gelezen. Daarop volgde een parade van de prins over geheel Aruba met honderden aanhangers. Premier Eman werd door SAC- voorzitter, Milo Croes, als beschermheer van het Arubaanse carnaval geïnstalleerd.

VERBLOEMEN

Wat de recente verklaringen van de eigenaar van het Concorde Hotel over 'upgrading' van kamers en het bijbouwen van kamers in de toekomst betreft, ziet Pontilius dit alleen maar als een rookgordijn om de problemen van Concorde te verdoezelen. "We hebben dit plaatje al verschillende malen gehoord", zoregde de vakbondslidder op de beloften van de directie ten aanzien van het hotel, "maar wij zullen nimmer chantage als druk accepteren en zullen ons op alle manieren verdedigen om voor de rechten van de werknemers op te komen".

Vanmorgen hield de FTA een vergadering met het personeel van Concorde om te praten over het voorstel van de rechter dat partijen elkaar weer aan de onderhandelings- tafel weten te vinden om een oplossing te bereiken. Verwacht wordt dat naar aanleiding van deze vergadering de FTA opnieuw een voorstel ter tafel zal brengen wanneer aanstaande vrijdag met de directie van het Concorde Hotel & Casino wordt vergaderd.

SAN NICOLAS — In verband met een ruzie heeft de politie de Dominicaanse B.R. aangehouden. Tijdens het onderzoek bleek dat de vrouw sedert 4 december jl. op Aruba was en plannen had om carnaval op Aruba te vieren, terwijl zij geen verblijfs- vergunning had, maar toch het eeuwlonde beroep uitoefende.

Carnaval di Aruba den 1988 no tin morcho

Heerlijk!

Deze rubriek wordt gesponsord door:

Mercurius Trading

len de tanks bij Lago als hotelkamers moeten worden ingericht.

DE PRINSENPARADE OVER Aruba heeft gisteren wat belangstelling en deelname betreft alle records gebroken. De stoet van de Prins Super en Pancho Station was groter dan ooit te voren, vooral met volgeladen jeeps en motorfietsen. Onderweg werd de stoet steeds groter doordat in alle districten zich deelnemers bij de stoet aansloten. Bijzonder gevaarlijke caprioles haalden daarbij enige bestuurders van motorfietsen uit, die hun 'macht' op het stalen monster eens wilde tonen. Niet betaald een reclame voor een veiliger Aruba.

ZEVEN LUXUEUZE GROEPEN, vier brassbands, drie muzikale groepen en drie bands met geluids- installatie vormden gisteren de parade van de jeugd in San Nicolas. Duidelijk overheerste ditmaal de muziek. Het was dus geen lange parade, maar wel goed verzorgd. Er was ditmaal wederom veel publiek op de been.

DE SAN NICOLAS- parade werd geopend door de kinderkoningin Zaida Everon met de prins en pancho. Direct daarop gevolgd door de groep van Bonaireclub, die uitblonk met de flamingo's en kokolishi en al het mooie dat het Flamingo- eiland te bieden heeft. Daarna volgden vele groepen en muziek zoals: Savaneta Brassband, Musical Time, Micky en Minnie dansende met Rayo di Solo en een groep van 160 kinderen van die school met hun prins en koninginnetje. Daarna volgde The Hells Angels Brassband, gevolgd door een Waterfront Fantasy, Savaneta met een Lovers- groep, de Curaçao Brass Revolution, gevolgd door Sound and Harmony, Jeanne- groep, The Kids of Fame en vele anderen. Kort, maar aantrekkelijk.

OPMERKELIJK HOEVEEL MENSEN een auto hebben en die in feite niet nodig hebben. Dat blijkt uit de vele auto's die nu reeds 'geparkeerd' staan langs de route waar straks de carnavalsparades langs trekken. Men kan schijnbaar deze dagen zonder die auto. De politie gaat echter tegen dit soort 'parkeren' optreden. Vandaag zouden de maatregelen worden bekend gemaakt: namelijk binnen twee-maal vierentwintig uur de geparkeerde wagens verwijderen, anders een procesverbaal of wegslepen, met alle gevolgen van dien. Op welke gronden de politie dit wettelijk denkt te bewerkstelligen, weten wij niet. Wij hebben reeds eerder gesteld, dat een voorlopig verbod om op de bermen te parkeren — maar dan wel tijdig bekend maken — een van de oplossingen is. Daarvoor is het nu echter te laat.

VOLGENS DE ARUBAANSE Taxibond worden de taxichauffeurs geforceerd op de dag van de grote parade een vakantiedag te nemen. Dit omdat de meeste wegen vanwege carnaval gesloten zijn, zo vertelde de voorzitter van de Taxibond, Hendrik Croes. Zonder rekening met het taxiwerk te houden, werd een route samengesteld. Op die dag worden zeven charters met toeristen verwacht. Ook de touroperators kunnen dan geen doorgang vinden. Hopelijk gaan de taxichauffeurs met de politie overleggen, dan zal zeker een oplossing worden gevonden, want zowel de politie als taxichauffeurs hebben een goed toeristenhart.

OVER TOERISTENHART GESPROKEN, dat zat gisteren bij de gezellige Charlie Bar in de Mainstreet van San Nicolas — zoals iedere dag — ook weer op de goede plaats. Het was het hoofdkwartier van de carnavalsviering waar toeristen en Arubanen elkaar ontmoetten in een gezellige sfeer, zoals alleen Charlie Bar het kan.



Ondanks waarschuwingen toch gaan zemmen

Personeel Divi Divi hotel redt toerist van verdrinkingsdood

ORANJESTAD — Dankzij snel handelen van het personeel van het Divi Divi Beach Hotel kon gistermiddag een toerist, die ondanks waarschuwingen niet in de ruwe zee te gaan toch met zijn vrouw ging zwemmen, van de verdrinkings- dood worden gered.

Het echtpaar J.Z. was 's morgens op Aruba aangekomen voor hun vakantie en wilde gaan zwemmen. Zij werden daarvoor gewaarschuwd omdat gisteren de gehele dag rond Aruba een zware en ruwe zee met hoge golven stond. Op eigen risico besloten zij toch maar te gaan zwemmen. Tijdens het zwemmen bemerkte de vrouw plotseling dat

haar echtgenoot in moeilijkheden was gekomen. Zij ging naar de kant en vroeg het personeel van het zwembad om hulp. Het personeel aarzelde niet, ging te water en slaagde erin de man — die reeds veel water binnen had gekregen — veilig naar de kant te brengen. In afwachting van de ambulance werd door het personeel mond op mond beademing toegepast, waarbij het nodige water kon worden verwijderd. In het ziekenhuis werd het slachtoffer behandeld door een dokter. De man voelde zich erg moe doch hield verder geen nadelige gevolgen over aan zijn onverantwoorde zwemmen, mede dankzij het snel reageren van het Divi Divi Hotel- personeel.

Russen sturen 100-jarigen naar OS Seoul

SEOUL — De Sovjetunie wil tweehonderd personen van honderd jaar en ouder trakteren op een bezoek aan de Olympische Spelen in Seoul.

Dit plan heeft vice-voorzitter Vjatsjeslav Gavrilin van het Nationaal Olympisch Comité van de Sovjetunie in december voorgelegd aan de organisatie tijdens zijn bezoek aan Zuid-Korea.

Het Zuidkoreaanse dagblad Chosun Ilbo maakte melding van het ongewone voorname. Door het afvaardigen van de hoogbejaarden zou de Sovjetunie een daad van eer tegenover het gastland verrichten.

Koreanen hebben volgens principes van de wijsgeer Confucius grote eerbied voor de ouderdom. Als het plan doorgaat, zullen de honderdplussers enkele dagen voor het begin van de Spelen op 17 september met een cruise schip aankomen in de havenstad Inchon.

VOETBAL/MILAAN — Mid-voor Altobelli van Inter Milan staat bovenaan het verlanglijstje van Lausanne Sports. De Zwitserse club heeft de internationale, die tot de zomer van 1989 onder contract staat bij de Milaanse club, een uitstekende aanbieding gedaan. Altobelli zegt onder de indruk te zijn van de belangstelling van Lausanne.

0-0-0-0-0

WIELRENNEN/ROTTERDAM — Danny Clark en Tony Doyle hebben de 22e zesdaagse van Rotterdam gewonnen. Het was na Maastricht en Bremen de derde overwinning voor het Australisch/Engelse paar. Teun van Vliet met Roman Hermann (Lie) werden op een ronde tweede.

0-0-0-0-0

SCHAATSEN/OSLO — Noorwegen vaardigt vier schaatsers af naar Calgary. Het zijn Rolf Falk-Larssen, Frode Ronning, stayer Geir Karlstad en sprintster Edel-Therese Høiseth. Karlstad was al zeker van uitzending. Hij verbeterde in Calgary de wereldrecords op de 5 en 10 kilometer (6.43,59 en 13.48,51).



ORANJESTAD — De grote winnaars van de gisteren gehouden 18-km Lucor Jewellers-loop, Atwell Belioso en Lia Melis, die net hun trofee in ontvangst nemen van het echtbaar Cornelio Vis van Lucor Jewellers, de sponsor van deze loop.

Lucor-wisselbeker definitief voor Melis Atwell Belioso uit Curacao winnaar 18 km. Lucor-loop

ORANJESTAD — Atwell Belioso, uit Curaçao, won op zondagmorgen voor het tweede achtereenvolgende jaar de 18-km Lucor Jewellers-loopwedstrijd van San Nicolas naar Oranjestad. Bij de dames won Lia Melis voor het derde achtereenvolgende jaar en werd daardoor de definitieve bezitter van de Lucor-wisselbeker.

Belioso legde het traject af in 1.02.53 uur, hetgeen langer was dan zijn 1.02.01 uur van vorig jaar. De tijd van Lia Melis was 1.13.07 uur. Na Belioso volgden als nummer 2 en nummer 3 Richard Rodriguez en Eric Soemers, beiden uit Aruba, in de tijden van respectievelijk 1.03.55 en 1.05.02 uur.

De uitslagen in de diverse leeftijdscategorieën waren:

dames 14-30 jaar: Lia Melis 1.13.07; **dames 31 jaar en ouder:** Maria Luisa Croes 1.47.35; **juniores 14-19 jaar:** Richard Rodriguez 1.03.55; **open class 20-29 jaar:** Eric Soemers 1.05.02; **submaster A (30-34 jaar):** Jeffrey Williams 1.07.35; **sub master B (35-39 jaar):** Atwell Belioso 1.02.53; **master A (40-44 jaar):** Jean van Erp 1.26.58; **master B (45-49 jaar):** Theo Maduro 1.21.23; **master C (50-54 jaar):** Rinus de Graaff 1.16.59; **master D (55 jaar en ouder):** Jacinto Werleman 1.27.45.

0-0-0-0-0

JUDO/NIEUWEGEIN — Na overleg tussen het NOC en de judobond zijn de judoka's Theo Meijer en Hans Buiting aangewezen als potentieel kandidaat voor de Olympische Spelen van Seoul. Het tweetal moet de komende maanden vormbehoud tonen om naar Zuid-Korea te worden afgevaardigd. De overige judoka's moeten een medaille behalen bij de Europese kampioenschappen of op sterk bezette internationale toernooien zodanige prestaties leveren, dat een plaats bij de beste acht op de Spelen haalbaar is.

PSV WINT MET GROTE CIJFERS VAN DEN HAAG (9-1) Ajax na kwartier klaar met DS '79

Groningen straft fouten Feijenoord goed af: 2-0

DEN HAAG — PSV wil landskampioen worden met een enorm groot doelsaldo. FC Den Haag was het volgende slachtoffer (9-1) na FC Utrecht (9-0) en DS '79 (7-0). De Eindhovensaren scoorden in eigen huis maar liefst 55 treffers in elf duels. Uit gaat het wat strever: 24 treffers in acht duels. Ajax was in Dordrecht tegen DS '79 al na een kwartier klaar. Na een half uur scoorde Larsson 3-0 voor de Amsterdammers. Het was zijn eerste Ajax-doelpunt. Daarvoor waren Wouters en Bosman produktief. Feijenoord tenslotte is van slag af. Roossien en Mason straffen domme Rotterdamse fouten genadeloos af en de Groningers wonnen met 2-0.

DS '79-AJAX
Ajax heeft aan de Krommedijk de wekelijkse deuk in het optisme van Simon Kistemaker geschopt. De trainer van DSKent als geen ander de inzet van zijn spelers, voegt er zijn eigen lef (spelen zonder laatste man) aan toe en hoopt erop dat zijn ploeg weinig fouten maakt.

Het laatste is een illusie. Spelers die op de toppen van de tenen moeten lopen om de schijn van eredivisie voetbal te wekken, maken natuurlijk fouten en foutjes. Tegen Ajax op alle plekken van het veld, maar vooral in de verdediging. Daardoor weas de wedstrijd afgelopen binnen een kwartier. In feite op het tijdstip dat Kistemaker verwachtte dat de wedstrijd zou beginnen.

De fouten, die een waarlijk niet indrukwekkend Ajax drie doelpunten opleverden, werden door Kistemaker benoemd en hij wees per keer de schuldige aan. De coach bekeek het echter veel te zonnig. De dure missers namelijk konden niet op naam van één man (Langerak, Marree en Stevens) worden geschreven, maar ontstonden door structureel tekortschieten. DS, dat afziet van een corrector achterin, mist organisatie in zijn verdediging en met uitzondering van de sublieme verdediger Bartelings, persoonlijkheid in het elftal.

BLESSURE MENZO
In het duel werd Stanley Menzo aan de heup geblesseerd en werd vervangen door Doesburg. "Hij kon niet verder", oordeelde Hulshoff. "De ernst van de blessure is nu nog niet vast te stellen,



... ERIC GERETS: magistrale goal tegen FC Den Haag ...

Das was overigens de enige tref-fer waarbij de Den Haag-goalie niet vrijuit ging.

In de tweede helft speelde Den Haag wat minder opportuun en hield de linies wat meer gesloten. Toch was ook toen de ploeg tegen een oppermachtig PSV kansloos. Doelman Van Breukelen speelde zeer attent en verder bleken geduld en enkele tempoversnelling voor PSV voldoende om de score met nog drie doelpunten op te voeren. Viscaal, Gillhaus en Vanenburg waren de makers. PSV ging op jacht naar de tiende treffer waardoor er in de Eindhovens verdediging gaten vielen. FC Den Haag profiteerde daarvan door Schelvis, die kort voor het eindsignaal de Haagse 'eer' redde.

GRONINGEN - FEYE-NOORD
FC Groningen heeft vriend en vijand verrast door in eigen huis Feijenoord met 2-0 te verslaan.

De instelling van de Groningers was optimaal. Met vereende krachten joeg het team van coach Koeman de tegenstander op. De in ongenade gevallen Koolhof stond weer in de spits en Brooke en Eikelkamp bezetten de flanken. Feijenoord had niet op deze nieuwe strategie gerekend en bleef het antwoord lange tijd schuldig.

BLUNDER HIELE
Door een geweldige blunder van Hiele kwam FC Groningen op voorsprong. De doelman verkeek zich op een verre inworp van Beltman. Voor Roossien was het vervolgens een koud kunstje de bal in het doel te koppen. Pas na een half uur spelen kwam Feijenoord in beeld. Storm hield Mitchell echter van een treffer af. De Rotterdamers waren in die fase meer in balbezit. In ra-

zendsnelle counters toonden de Groningers zich veel gevaarlijker.

Hofman kreeg op slag van rust nog een geweldige kans, maar draalde te lang met inschieten, waardoor Verkuyl een gelijke stand kon verijdelen.

Vrij snel in de tweede helft verdubbelde Groningen de stand. Troost maakte ter hoogte van de middellijn een fout. De op volle snelheid liggende Mason kreeg plotseling een vrije doortocht en scoorde vervolgens zeer behendig: 2-0.

Feijenoord zette Groningen onder druk. In de laatste tien minuten was het spitsuur in het strafschopgebied van de Noordelingen, maar met assistentie van Boekweg en Mason lukte het Storm voor het eerst na zes wedstrijden zijn doel schoon te houden.

Topscorers uit eerste divisie

DEN HAAG — Ad van der Wiel heeft bij de topscorers van de eerste divisie een bijna even grote voorsprong opgebouwd als zijn club RKC ten opzichte van de andere eerste divisieclubs. Met de openingstreffer in het duel thuis tegen Telstar bracht hij zijn totaal op 22. Zijn naaste 'belaager' Jeroen Boere van De Graafschap heeft 15 treffers.

De lijst van de betere schutters in de eerste divisie ziet er als volgt uit:

1. Van der Wiel (RKC)	22
2. Boere (Gra)	15
3. Janssen (NEC)	13
4. Van der Ark (Cam)	13
5. Verbeek (MVV)	12
6. Talan (Vit)	11
Small (Vit)	11
Brard (RKC)	11
9. Schapendonk (RKC)	10
Elberse (Gra)	10
8. NEC	10
12. Vroomans (Ein)	9
Arts (MVV)	9
Ten Caat (Vee)	9
Maas (Ein)	9
16. Van den Brink (Wag), Baardmans (NEC), Van de Brom (Vit), Radstaat (NEC), Van Tilburg (Hel)	8

VOETBAL/LAGOS — Nigeria heeft zich geplaatst voor het Olympisch voetbaltoernooi. Het won in een wedstrijd voor de derde ronde (Afrikaanse zone) in de verlenging met 2-0 van Algerije. Na de normale 90 minuten was de stand 1-0. Algerije had het eerste duel met dezelfde cijfers gewonnen. 50.000 Toeschouwers zagen Ademola Adeshina in de 30e minuut de eerste treffer maken. In de 114e minuut was het Henry Nwosu die zijn land naar Seoul schoot.

0-0-0-0-0

VOETBAL/BARCELONA — Barcelona laat het verlengen van het contract met de Britse midvoor Gary Lineker over aan diens verichtingen op de eindronde om het Europees kampioenschap. Slechts als Lineker topvorm toont, zal Barcelona de Brit in dienst houden. De Catalaanse club, die aan een dramatisch seizoen bezig is, zet inder geval twaalf spelers, onder wie de Westduitser Schuster, op de transferlijst.

San Punda

KARNAVALSKAMPAGNE SPRITZER & FUHRMANN

30% KORTING* OP DE HELE KOLLEKTIE FANTASIEJUWELEN

van bekende merken zoals Christian Dior, Lanvin, etc. Een unieke kans om Uw karnavalskostuum te completeren! (*uitsluitend bij cash.)

OOK VOOR DE KARNAVALSDAGEN
50% KORTING OP GOUDEN - EN
DIAMANTEN SIERADEN! (alleen op Curaçao.)

Voor elke aankoop van minimaal f 50.-
krijgt u een kristallen miniatuurtje KADO!

VERKOOP UITSLUITEND BIJ
SPRITZER & FUHRMANN - HEERENSTRAAT.

Op Aruba: in de BON BINI STORE

SPRITZER + FUHRMANN

A tradition of confidence.

ARUBA-BONAIRE-CURACAO-ST.MAARTEN-NEW YORK

Uitslagen en standen uit betaald voetbal

DEN HAAG — De uitslagen en de standen in het betaald voetbal zijn:			Eredivisie		Eerste divisie	
Eredivisie:			1. PSV	19 37 (79-16)	1. RKC	21 42 (62-13)
PSV - Den Haag			2. Ajax	21 32 (56-29)	2. Veendam	21 30 (37-23)
DS '79 - Ajax			3. Willem II	21 24 (38-29)	3. MVV	20 27 (41-20)
Sparta - Fortuna S.			4. Fortuna S.	21 24 (37-29)	4. Graafschap	21 27 (37-25)
Roda JC - Volendam			5. FC Twente	20 23 (39-30)	5. NEC	20 21 (42-34)
AZ - VVV			6. VVV	20 23 (27-18)	6. Eindhoven	20 21 (38-33)
Groningen - Feijenoord			7. FC Twente	20 23 (27-18)	7. Vitesse	20 21 (39-44)
Haarlem - Willem II			8. FC Twente	20 23 (27-18)	8. GA Eagles	21 21 (30-31)
PEC Zwolle - Den Bosch			9. FC Twente	20 23 (27-18)	9. SC Cambuur	19 19 (35-34)
FC Twente - FC Utrecht			10. FC Twente	20 23 (27-18)	10. Wageningen	20 19 (31-36)
Eerste divisie:			11. FC Utrecht	20 19 (25-37)	11. SVV	20 18 (37-41)
Excelsior - GA Eagles			12. FC Den Bosch	20 18 (30-34)	12. Heerenveen	19 17 (30-29)
RKC - Telstar			13. Roda JC	21 17 (28-34)	13. RBC	20 17 (27-34)
Cambuur - Veendam			14. FC Groningen	21 15 (29-39)	14. Helmond Sp.	21 17 (18-28)
Graafschap - RBC			15. FC Den Haag	18 14 (31-35)	15. NAC	19 16 (28-32)
NEC - Vitesse			16. AZ	21 14 (22-42)	16. Emmen	21 14 (20-33)
Wageningen - SVV			17. Volendam	21 14 (22-44)	17. Telstar	20 13 (26-41)
Emmen - Helmond Sp.			18. DS '79	20 7 (26-65)	18. Excelsior	19 12 (16-30)
MVV - Eindhoven			PSV en Ajax periodekampioen.		19. Heracles	20 10 (20-53)
NAC - Heerenveen			RKC en Vitesse periodekampioen.			

ARBITER DOET SPARTA STRAFSCHOP CADEAU

Derde gelijkspel na winterstop voor AZ

Promovendus Willem II verrassend derde na winst op Haarlem: 1-3

DEN HAAG — Door de winst van Willem II in Haarlem (1-3) is de Brabantse ploeg, als promovendus nota bene, op de derde plaats in de eredivisie beland. Door het ongelijke aantal gespeelde wedstrijden enigszins vertekend, maar toch. Verder werd er in tegenstelling tot PSV door de meeste ploegen maar met mondjesmaat gescoord. Bij AZ - VVV viel helemaal niet te juichen. Twente scoorde tegen een goed verdedigend Utrecht eenmaal. Sparta en Fortuna scoorden beide eenmaal dankzij twee strafschoppen van een warrig leidende Van Vliet. En Roda JC won weer eens een duel sinds vorig jaar november tegen DS. Nu werd Volendam maar net (2-1) verslagen.

SPARTA - FORTUNA

Sparta en Fortuna hebben op Spangen er een beetje met de pet naar gegooit. Twee strafschoppen, eerlijk verdeeld over beide ploegen, waren feitelijk de enige echte hoogtepunten in de verder matige wedstrijd, waarin scheidsrechter Van Vliet zich moeiteloos aan het niveau aanpaste.

Beide ploegen maakten een uitgebluste wedstrijd. Traag en onzeker stroomden de Rotterdamers in de eerste helft het veld af in de hoop ergens een gaatje in de Limburgse verdedigingsgordel te vinden. Het leverde de Sparta-ten twee kansen op, die door Schmidt en Ellerman ongebruikt werden gelaten. Het aanvallende deel van Fortuna was in de eerste helft te verwaarlozen.

Na enkele opbouwende opmerkingen van trainer Doorneveld toonden de Limburgers in de tweede helft meer lef. Geholpen door de warrig leidende Van Vliet kwam de ploeg op voor-sprong. De arbiter liet een overtreding van Lens onbestraft, waarna Ridderhof de doorgebroken Custers onderuit haalde. Jalink scoorde in de 47e minuut van de stip: 0-1.

Na die tegentreffer toonde Sparta eindelijk meer agressie. Van Vliet wuifde eerst een duidelijke overtreding tegen Lengkeek in het strafschopgebied weg, maar herstelde zeven minuten later alsnog zijn blunder door een vinnig duel tussen Elzeveld en Lengkeek met een strafschop te belonen. Doelman Hesp voorkwam bijna dat Ridderhof van elf meter de stand gelijk trok. Via de onderkant van de lat viel de bal in het doel: 1-1. "Iedereen zat op dat gebaar van Van Vliet te wachten. Het was slechts een kwestie van tijd voor hij Sparta de helpende hand zou toesteken", was de eensluidende reactie van beide trainers.

Van Vliet completeerde zijn optreden voor 3000 kijkers met twee gele kaarten voor Custers

en Liesdek (beiden van Fortuna).

AZ - VVV

spanning te over in het duel tussen AZ en VVV in Alkmaar. Maar wel inwendige spanning bij vooral de spelers van AZ en hun trainer. De nerveuze AZ-trainer Eijkenbroek, was aan het eind van het doelpuntloze gelijkspel (0-0) toch redelijk tevreden. "We hebben na de winterstop nog niet verloren", ordeelde de coach na het derde gelijkspel op rij. Hoe het angstige AZ ooit weer eens moet gaan winnen, zal voor hem nog wel een raadsel blijven.

In normale omstandigheden ervaren krachten als Tol, Norton en Loggie schutterden. Op beslissende momenten durfde geen AZ-speler een gewaagde pass te geven. Het hoog geklasseerde elftal van VVV stond erbij, keek ernaar, maar liet niet meer zien dan een betere spelopvatting. Dat was niet genoeg voor de winst in een wedstrijd, die op een steeds slechter wordend veld op 0-0 eindigde.

Trainer Reker: "In de laatste tien minuten dringen wij niet meer aan. Dat hebben we wel geleerd de laatste tijd. Het heeft ons vijf punten gekost. Echt, als scoren in de eerste tachtig minuten niet lukt, dan kun je het in de laatste tien ook wel vergeten", daarmee de passieve houding van VVV in het laatste gedeelte van de wedstrijd verklaarend.

HAARLEM - WILLEM II

Het verdedigende concept van de ploeg van Dick Advocaat mag dan in uitwedstrijden geregeld punten opleveren, de slinkende aanhang in Haarlem heeft er meer dan genoeg van. De 2500 toeschouwers werden gelukkig nog door Willem II op goed voetbal getrakteerd en de Brabantse ploeg kreeg als beloning de twee punten. De zwakke Brabantse afwerking behoeft Haarlem voor een flinke afstraffing: 1-3.

De mogelijkheden zijn in Haarlem voor de oud-bondstrainer Advocaat beperkt. De nu opgestelde speelwijze had als uitgangspunt behoud van eredivisie voetbal. Daarin zal de Haarlemse ploeg wel slagen, maar of het ook behoud van toeschouwers inhoudt, valt te betwijfelen.

Willem II opende na een half uur de score. De lange Werdeker beroerde een door Godee genomen hoekschip zodanig met het hoofd dat de bal langs Metgod in het doel verdween: 0-1. Slechts een vrije trap van Sitek die via de lat in de handen van doelman Jansen caramboleerde was het enige aanvallende feit waarop Haarlem in de eerste helft kon bogen.

Vlak na rust vergrootte Willem II de voorsprong in een bijna identieke situatie met alleen

andere namen. Dit keer nam van der Horst de hoekschop en kopte Mallien raak: 0-2.

Advocaat liet daarna de in Zeist ingeprent principes varen en stuurde Hoverda als extra aanval in het veld. Heel even veerde Haarlem op. Een boogbal van Van Roon belandde tegen de paal. De voor Farrington in het veld gekomen Van Straalen besliste uiteindelijk het duel. De snelle vleugelspits vierde zijn rentree na een afwezigheid van ruim anderhalf jaar. De Brabander verscheen een kwartier voor het einde alleen voor doelman Metgod. In tegenstelling tot zijn ploeggenoten Van de Borgt en Brocken benutte de aanvalder de kans wel. Met een boogbal versloeg hij Metgod: 0-3.

Vijfde partij tweekamp

Salov-Timman zet voor zet

SAINT JOHN — Ook de vijfde partij in de kandidaten-tweekamp tussen Salov en Timman is in remise geëindigd wegens eeuwig schaak. De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Salov (Sov)
Zwart: Timman (Ned)

- | | |
|-------------|---------|
| 1. d2-d4 | Pg8-f6 |
| 2. c2-c4 | e7-e6 |
| 3. Pg1-f3 | b7-b6 |
| 4. Pb1-c3 | Lf8-b4 |
| 5. Lc1-g5 | Lc8-b7 |
| 6. e2-e3 | g7-g6 |
| 7. Lg5-h4 | g7-g5 |
| 8. Lh4-g3 | Pf6-e4 |
| 9. Dd1-c2 | Lb4xc3+ |
| 10. Dc2xc3 | d7-d6 |
| 11. Lf1-d3 | f7-f5 |
| 12. d4-d5 | Pe4-c5 |
| 13. d2-h4 | g5-g4 |
| 14. Pf3-d4 | Dd8-f6 |
| 15. 0-0 | Pb8-a6 |
| 16. Pd4xe6 | Pc5xe6 |
| 17. Ld3xf5 | Pe6-g7 |
| 18. Lf5-g6+ | Ke8-d7 |
| 19. f2-f3 | Ta8-f7 |
| 20. f3xg4 | Df6-e7 |
| 21. e3-e4 | Kd7-c8 |
| 22. Dc2-d2 | Kc8-b8 |
| 23. Dd2-d4 | Pg7-e8 |
| 24. Tf1-f7 | Tf8xf7 |
| 25. Dd4xh8 | Tf7-f8 |
| 26. Dh8xh6 | Pa6-c5 |
| 27. h4-h5 | Pc5-d7 |
| 28. Lg6-f5 | Lb7-c8 |
| 29. Ta1-f1 | Pd7-e5 |
| 30. Lf5xc8 | Tf8xf1+ |
| 31. Kg1xf1 | Kb8xc8 |
| 32. g4-g5 | Kc8-d7 |
| 33. Kf1-g1 | De7-f7 |
| 34. g5-g6 | Df7-f6 |
| 35. Dh6-h7+ | Kd7-d8 |
| 36. Lg3xe5 | Df6xe5 |
| 37. g6-g7 | De5-g3 |
| 38. g7-g8D | Dg3-e1+ |
| 39. Kg1-h2 | De1-h4+ |
| 40. Kh2-g1 | |

Remise door eeuwig schaak.

Bij de tegentreffer van Van Roon een minuut voor tijd was het grootste gedeelte van het publiek al weer op weg naar huis.

ANDERE DUELS

In Enschede werd het een saaie wedstrijd tussen de twee FC's uit Twente en Utrecht. Twente won met 1-0 maar daar is in feite dan meteen ook alles mee gezegd. De verdediging van Utrecht legde de Twentse aanval aan banden. Een afstandsschot werd afgeslagen, maar kwam bij toeval voor de voeten van Keur terecht. Hij gaf af aan Willems die in de 70e minuut scoorde: 1-0.

Roda JC won voor het eerst sinds november tegen DS '79 weer eens een duel. Volendam werd met 2-1 het slachtoffer. Binnen drie minuten scoorden Van Geel en Boerbach 2-0 voor de Limburgers. Duif deed tien minuten voor tijd nog wat terug. Het verhoogde wel de spanning maar niet de score aan een van beide kanten.

Drie tweekampen zijn beslist

Timman ontsnapt aan nederlaag door onoplettendheid van Salov

SAINT JOHN — "Ik ben aan een nederlaag ontsnapt, omdat Salov de juiste voortzetting niet zag", zei Jan Timman zondagmorgen na het vijfde duel tegen de Rus Salov. Ook die vijfde partij in het Canadese St. John werd remise. Er rest beide schekers nog één duel, waarbij Timman de witte stukken hanteert, om een beslissing te forceren binnen de zes van tevoren vastgestelde partijen.

Timman en Salov beoefenen in hun onderlinge duels een soort evenwichtskunst, waarbij de kleinste misstap een fatale val ten gevolge kan hebben. Ook nu weer zat de hele kolonie Nederlandse en Engelse journalisten met klemme handen naar de verichtingen van de Nederlander te kijken. Winst- en verliesprognoses van bekende grootmeesters als Nunn, Olafsson, Petersson, Keene en Ree wisselden elkaar zo ongeveer per zet af. Hort - in zijn functie als secondant - liep zuchtend en steunend heen en weer in de veronderstelling dat Jan Timman totaal verloren stond, terwijl de tweede secondant Andersson na de 28e zet van Salov juist goede vooruitzichten zag voor zwart.

MODERNE VARIANT
Evenals in de derde partij

kwam ook nu weer de ultra-moderne openingsvariant op het bord zoals Timman die met groot risico had beproefd tegen Kasparov en Miles. Salov was uiteraard eveneens geheel op de hoogte en dus zat vaders theorie er weer bij als lachende derde.

Tot en met de 22e zet volgden beide spelers exact de partij Kasparov - Timman uit de KRO-tweekamp waarin de wereldkampioen voor het eerst het idee introduceerde een stuk te offeren tegen drie pionnen. Timman ging er uiteraard op in. Zoals John Nunn commentarieerde: "Timman bevindt zich weer in een zeer gecompliceerde situatie. Hij speelt op het ogenblik een variant, die zeer veel energie vergt van een zwartspeler, omdat het zeker twintig zetten duurt voor je licht aan het andere eind van de tunnel ziet".

De 23e zet: Pg7-e8 van zwart was een verrassing en na lang nadenken antwoordde Salov met: 24. Tf1-f7. Na 25. Dd4xh8 kon zwart zowel met Df8 als Tf8 de achterste rij dekken, maar in beide gevallen valt een pion.

De commentatoren zagen sombere wolken boven Timmans hoofd hangen. Nadat wit de pion op h6 had veroverd, begon in feite pas de principiële strijd. Wit probeerde met zijn overmacht

aan pionnen naar de overkant te lopen, intussen de bewegingsvrijheid van zwart zoveel mogelijk inperkend, terwijl zwart met zijn stuk meer probeerde te profiteren van wits zwakke velden en de blootgestelde positie van de koning. Na 29. Pd7-e5 zag met name Gert Ligterink het somber in. "Jan gaat verliezen", was zijn mening.

"EEN FOUT"

Hoewel de uitslag van de partij anders uitpakte, bleek hij het bij het rechte eind te hebben gehad, zoals Timman de volgende morgen aan het ontbijt aangaf. "Pe5 was een fout. Ik had niet gezien dat wit nu meteen Lh4 kon spelen, dat meteen wint." Men zie het vervolg: 30. Lg3-h4, De7-g7; 31. Dh6xg7, Pe8xg7; 32. Lf5xc8, Tf8-f1+; 33. Kg1xf1, Kb8xc8; en 34. h5-h6 en de pion kan niet meer worden gestuit. "Ik schrok er wel van, maar gelukkig zag hij het niet."

In de partij wist Timman met heel nauwkeurig spel remise te bereiken door eeuwig schaak. In de eindstelling heeft Salov twee dames maar kan toch niet verhinderen dat zwart over de lijn e1-h4 schaak blijft geven.

INCIDENT

Er deed zich nog na g7-g8D een klein, doch niet helemaal onbe-

SWIM, FITNESS AND AEROBICS CENTRE BARBOUQUET
om te **LEREN ZWEMMEN** in een kleine groep met gediplomeerde instructeurs.
Tfn.: 672771

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Damaor Bowling Club, Chuchubweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SCHAAKSCHOOL - NA PLAKA CHIKI (o.l.v. Omallo Menier)
geopend van 14.00-15.15/15.30-16.45 en 20.00-21.15 uur te Plantersrust 6.

SCHAKEN (Schakervereniging 'Curaçao')
20.00 uur voortzetting clubkampioenschap-clublokaal.

tekenend incident voor. Salov had nog slechts minder dan een minuut bedenktijd. Na promotie wordt de speler geacht eerst de dame op te zetten en daarna de klok in te drukken, waarmee de zet pas is voltooid. Salov echter liet de pion staan om meteen zijn klok in te drukken. Glicoric, de scheidsrechter, keek er naar, maar zei niets.

Na het incident uit de vierde partij is de verstandhouding tussen beide spelers aanzienlijk bekoeld. Er wordt bij wijze van spreken gespeeld met het mes op tafel, hetgeen de vraag doet rijzen, wie er het beste bestand is tegen deze druk. Het kleinste foutje kan fatale gevolgen hebben voor de hele match. Vandaag is dus de laatste partij, waarin Timman wit heeft.

UITSLAGEN

In drie van de zeven tweekampen is de beslissing gevallen. De Britten Speelman, Short en de Rus Joeseopov gaan over naar de kwart-finales. De uitslagen van de vijfde partij uit de tweekamp in de kandidaten-matches zijn met tussen haakjes de totaalstand:
Salov - Timman: 0,5 - 0,5 (2,5 - 2,5)
Speelman - Seirawan: 1-0 (4-1)
Short - Sax: 0,5 - 0,5 (3,5 - 1,5)
Joeseopov - Ehlvest: 0,5 - 0,5 (3,5 - 1,5)
Hjartarson - Kortsjnoj: 0-1 (3-2)

George Geurtsen als arbiter naar Seoul

Veel belangstelling voor waterpolo-clinics in SDK

WILLEMSTAD — "Je moet van het spel houden, anders hoef je het niet te spelen. Dat heb ik ooit eens gehoord van een paar bekende voetballers." Aan het woord is George Geurtsen, oud-



... GEORGE GEURTSSEN: "Zal ik dat maar tegen hem zeggen, daar hebben ze mij tenslotte voor gehaald" ...

bondscoach van het Nederlands waterpolo zevenal, na een van zijn clinics in het zwembad van het SDK. Op uitnodiging van Zwem- en Polo-vereniging De Dolfijnen, waarbij zijn reis gedeeltelijk door de KLM werd gesponsord, verzorgt hij op dit ogenblik in vijf dagen tijd een aantal clinics voor de lokale waterpoloërs.

Het is niet de eerste keer dat Geurtsen op Curaçao is. Reeds in 1979 was hij hier met De Nederlandse landskampioen AZC en drie jaar later hield hij op ons eiland met het Nederlands waterpolo-zevenal een trainingskamp samen met het Westduits nationale elftal. Dit als voorbereiding op de wereldkampioenschappen in Ecuador.

MIDDELPUNT

Geurtsen staat op dit moment in Nederland in het middelpunt van de belangstelling. Aanleiding hiertoe is de aanwijzing van de KNZB hem als scheidsrechter af te vaardigen naar de Olympische Spelen in Seoul. Uit protest tegen deze beslissing stopten op zaterdag 23 januari alle scheidsrechters bij de waterpolo competitie- wedstrijden het spel voor vijf minuten.

Gevraagd naar zijn reactie hierop: "Het is gewoon een feit dat op dit moment er in Nederland geen scheidsrechters zijn die internationaal aan de weg timmeren. Daarbij komt nog dat het de bedoeling is dat Klaas van de Pol voorzitter van de FINA moet worden. Dan heb je in Seoul iemand nodig die entree heeft. Die bekend is."

En dat is Geurtsen. Samen met nog drie anderen zijn hun voorstellen tot wijziging van een

aantal spelregels door de wereldbond overgenomen. George Geurtsen is een autoriteit op waterpolo-gebied. Nog steeds. Ook daarom gaat hij naar Seoul.

CLINICS

De clinics worden goed bezocht. Door sponsoring van de NAZB neemt ook een aantal waterpoloërs van Sithoc hieraan deel. Twee uur lang worden de spelers onderhanden genomen en getraind op zowel techniek als tactiek. "Als je niet in staat bent de bal tien a vijftien minuten lang naar elkaar over te gooien zonder dat deze in het water valt heb je geen techniek genoeg. Hoe wil je dan over tactiek gaan praten?"

Constant scherpe opmerkingen over de spelers uitstrijkend ("Zal ik dat maar tegen hem zeggen, daar hebben ze mij tenslotte voor gehaald") geeft hij zijn lessen, die zeer goed in de smaak vallen. Geheel nieuwe aspecten van het waterpolo worden ingestuurd als voorbereiding op de trip naar Jamaica eind deze week. De Dolfijnen-ploeg, gesponsord door Albert Hein, zal daar een aantal wedstrijden spelen tegen Jamaicaanse teams.

Geurtsen hoopt dat reeds dan zijn intensieve lessen vruchten zullen afwerpen. Gezien zijn trainingen wordt niets anders verwacht.

PEPSI

curaçao

CONSALES

Regatta 88

APRIL 1, 2, 3 & 4 1988

All races start at Spanish Water

Free Mooring

SAILBOARDS
SpeedSlalom
DownWind Slalom
Course Race
Long Distance

CATAMARANS
DownWind Long Distance
Triangles

OPEN BOATS
DownWind Long Distance
Attractive Courses

SUNFISHES
DownWind Long Distance
Triangles and other Courses
(Boats for Rent)

CRUISING YACHTS
Attractive Courses

RACING CLASS & J-BOATS
Long Distance
Triangles

BEACH & AFTERSAIL ACTIVITIES
Lots of activities for all ages:
BareFoot Parties, Several Contests for the youngsters
Low Entree Fee:
Package \$7.- per participant
Free Surprise Kit

CAPTAIN'S MEETING
March 28, 1988

For later inscription and information
Call: 0.599.9.76688 (MIPACS)
Telex 3465 MIPAX NA

Regatta is organized, conducted and judged by the Rules of the I.Y.R.U.

radio hoyer nv
"E SOLO DI PUEBLO"

AMSTEL BIER



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, Nederlandse Antillen maakt bekend, de aanbesteding van het navolgende:

PROJECT

Bouw van een pompstation te Semikok volgens Bestek SENNAV NO. 27 omvattende:

- Het bouwen van een uit beton en betonstenen samengesteld pompegebouw met transformator ruimte, schakelruimte en telemetriaruimte met airconditioning.
- Het leveren, opstellen en op het leidingnet aansluiten van de twee, op afstand bedienbare, elektrisch aangedreven pompen met afsluuters, drukmeters, watermeter, pompleidingen en terreinleidingen tot aan de bestaande leidingaansluitpunten.
- Het leveren en installeren van de krachtstroom installatie vanaf de motoren, compleet met schakelkasten, beveiligingen alsmede de binnen- en buitenverlichting, etc.
- Het leveren en installeren van de instrumentatie en telemetrie apparatuur voor de bediening en bewaking op afstand van de pompinstallatie.
- Het verrichten van terreinwerken inclusief het aanbrengen van ertscheidingen, toegangshekken, verhardingen, etc.
- Het leveren en mobil opstellen van een geïsoleerde 35' container op het D.W.D. terrein, voorzien van airconditioning, zijnde de centrale controlekamer.
- Het leveren en installeren van instrumentatie en telemetrie apparatuur in de centrale controlekamer voor de bediening en bewaking van de pompinstallatie, genoemd onder sub B.
- Het leveren van door de leverancier aanbevolen reservevelden voor pomp, motor, instrumentatie, elektrische en telemetrie installatie.
- Training van personeel in bediening en onderhoud van de installatie.
- Bedieningsinstructie boeken, tekeningen en documentatie.

TERMIJN VAN OPLEVERING:

De werken dienen voor de eerste maal te worden opgeleverd uiterlijk 6 maanden na gunning.

DE INSCHRIJVING:

In de Nederlandse taal dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingen bevat, verzegeld moet zijn en bij de Afd. A.J.Z. van het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te Willemstad, Curacao Nederlandse Antillen, te zijn binnengekomen, voor de opening van de inschrijving, welke op 9-3-1988 om 10.00 uur v.m. plaatselijke tijd zal plaatsvinden op het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curacao.

Op de enveloppe dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek SENNAV No. 27 betreffende de Bouw van een pompstation te 'Semikok'".

HET BESTEK:

Exemplaren van bestek en voorwaarden zijn verkrijgbaar op het kantoor van de Dienst Water Distributie te Klein Kwartier, tegen overlegging van een stortingsbewijs van Naf. 350,- op gironummer 102636 of op rekening van de D.W.D. bij één der plaatselijke banken, onder vermelding van aankoop Bestek 27. Het bestek en de voorwaarden kunnen ook op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij de Dienst Water Distributie te Klein Kwartier, Curacao, Nederlandse Antillen, tegen de prijs van Naf. 400,- betaalbaar op één der plaatselijke banken op naam van de Dienst Water Distributie te Curacao, N.A. onder vermelding van aankoop Bestek 27. Verzending zal plaats vinden via luchtpost.

HET BESTEK LIGT TER INZAGE BIJ:

Dienst Water Distributie te Klein Kwartier en Bureau SENNAV, Anasaweg 77B te Curacao, Nederlandse Antillen.

INFORMATIE-VERGADERING:

Op 18-2-1988 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal op het kantoor van de Dienst Water Distributie te Klein Kwartier een informatievergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:

Alle vragen om inlichtingen door belanghebbende gesteld, hetzij schriftelijk, hetzij ter gelegenheid van de informatievergadering, evenals de gegevens of te geven antwoorden zullen verzameld en opgenomen worden in een nota, "Nota van inlichtingen" genoemd. Bedoelde nota zal door het Bureau SENNAV na genoemde datum per aangetekende post aan kopers van het bestek worden toegezonden.

Het Hoofd van Dienst,
Ir. C.R. Christiaan.

Slechte banen, onderbetaald, snel ontslagen

Waar vrouwen ook werken nergens rozegeur en maneschijn

GENEVE — Waar je als vrouw ook werkt, het is nog steeds geen rozegeur en maneschijn. Enkele vrouwen hebben misschien het geluk te zijn doorgedrongen tot de wat betere banen, maar de meesten van hun lotgenoten zwoegen dag in dag uit in fabrieken of op het land en verdienen daarbij bedroevend weinig, in elk geval altijd minder dan mannelijke collega's. Vrouwen krijgen tot overmaat van ramp ook nog eerder ontslag dan mannen. Vaak komt dit doordat het werk dat vrouwen doen gemakkelijk door machines kan worden vervangen, of is het een gevolg van mannelijk chauvinisme dan wel van het feit dat vrouwen baby's ter wereld willen brengen en daar enige tijd voor vrijnemen. Het idee van kinderdagverblijven is in de wereld ook nog niet wijd verspreid. Zijn er al wetten die bedrijven verplichten een kinderdagverblijf in te richten als er een bepaald aantal vrouwen werkt, dan lossen bedrijven dat probleem simpelweg op door dan maar geen vrouwen in dienst te nemen. We spreken hier echt niet over de middeleeuwen maar 'gewoon' over de cijfers die bekend zijn gemaakt door de internationale arbeidsorganisatie van de Verenigde Naties (ILO) over de toestand van werken de vrouwen aan het eind van de tachtiger jaren.

De ongelijkheid in betaling in westerse landen valt nog enigszins mee. Vrouwen verdienen hier 'maar' gemiddeld tien procent minder dan mannen in dezelfde functies. In de landen van het oostelijk blok verdienen mannen 20 tot 30 procent meer dan hun vrouwelijke collegas en in de Derde Wereld en Japan is dit zelfs 50 procent.

Op het gebied van gelijke arbeidsrechten voor mannen en vrouwen valt ook nog wel het een en ander te veranderen. De Sovjetunie en China hebben qua ideologie leuke ideeën maar in de praktijk komt daar weinig van terecht. In China bestaat er een wet die inhoudt dat alle vrouwen zouden moeten werken. Volgens de Chinese federatie van vakbonden geven de recente hervor-

mingen bedrijven de mogelijkheid om arbeiders te ontslaan als zij meer winst willen maken. Vrouwen blijken dan uiteraard de eerste slachtoffers te zijn. De Sovjetunie kan er ook wat van. De openheid daar heeft ertoe geleid dat vrouwen brieven naar de Pravda hebben gestuurd waarin staat dat zij "moe zijn van emancipatie" en niet zouden werken als het niet nodig zou zijn. Men moet hierbij wel de kanttekening maken dat de vrouwen in de Sovjetunie het zware werk doen, en niet de mannen.

PROSTITUTIE

Over de positie van vrouwen in de Derde wereldlanden valt weinig positiefs te melden. Meisjes in India beginnen vanaf hun zevende of achtste jaar aan een arbeidsleven dat bestaat uit werkdagen van niet minder dan 18 uur. Gemiddeld worden vrouwen hier niet ouder dan 51 jaar, mannen 52 jaar, terwijl in het westen, juist omgekeerd, vrouwen ouder plegen te worden dan mannen.

In Derde wereldlanden werken vrouwen meestal op het land. Zij zijn in een nog slechtere positie terechtgekomen door een toenemend gebrek aan grond en mechanisering in de landbouw en zoeken vaak hun toevlucht in de steden. Daar vinden zij, als zij "veel geluk" hebben, uiteindelijk alleen werk in huizen, de prostitutie of fabrieken waar werkweeken van 60 uur niet abnormaal zijn.

Hoewel Amerikaanse vrouwen bewuster zijn van hun maatschappelijke positie dan hun Chinese en Sovjetrussische zusters, pikken mannen nog steeds de topposities in het bedrijfsleven in. Een op de drie vrouwen in de VS die een leidinggevende functie vervullen voelt haar vrouw-zijn als grootste obstakel. Toch gaat het de goede kant op. Tien jaar geleden zat 18 procent van de vrouwen achter een bestuursstafel, nu is dat percentage opgelopen tot 45. Ook het aantal vrouwen dat een eigen bedrijfje wil opzetten neemt toe. Beatrice Fitzpatrick, voorzitter van een Amerikaanse organisatie, die vrouwen helpt bij het opzetten van een bedrijf, zegt dat drie keer zo veel vrouwen dit initiatief nemen als mannen. "De regering voorspelt dat tegen het jaar

2.000 de helft van de kleine bedrijven door vrouwen zal worden gerund". Felice Schwartz van Catalyst, een instituut dat vrouwen helpt met het maken van carrière, is van mening dat de helft van het aantal managers in het bedrijfsleven binnenkort uit vrouwen zal bestaan. "Wij hebben het punt gepasseerd waarop we niet meer terug kunnen", aldus Felice Schwartz.

MOEDER

Japan, op dit moment een van de belangrijkste economische tegenstrevers van de Verenigde Staten is op het gebied van gelijke behandeling van vrouwen ver achter. Hier moeten vrouwen nog steeds voor de kinderen en het huishouden zorgen, zodat mannen zich volledig op het werk kunnen concentreren en zich daardoor ontpoppen als ware werkverslaafden.

In Islamitische landen geldt de vrouw eerst en vooral als moeder, maar zij mag zich ook ontwikkelen en werken, maar dan in sectoren waarin zij echt nodig is, zoals in het onderwijs of als verpleegster of arts. In Iran is er door de revolutie nauwelijks iets veranderd aan de positie van de werkende vrouw. Wel werd het kappersberoep verboden voor mannen, zodat daar nieuwe mogelijkheden voor vrouwen ontstonden.

Ook in Saudi Arabia stonden tot dusverre eigenlijk alleen het

onderwijs en de medische wereld open voor vrouwen. Maar sinds kort zijn er vrouwen die hun eigen boutiques hebben en bankkantoren, waar "uitsluitend dames" worden geholpen door vrouwelijk personeel. Verschil moet er blijven: zo wil de Saudische kabelfabriek een elektronische fabriek bouwen waar uitsluitend vrouwen werken, maar contact met mannen geschiedt er alleen via het televisiescherm.

Verdrag tot samenwerking China-Peru

PEKING — De Volksrepubliek China en Peru hebben een verdrag getekend op het gebied van technologische en wetenschappelijke samenwerking. Het akkoord werd bereikt na een driedaags bezoek van de Peruaanse minister van Buitenlandse Zaken, Allan Wagner aan China. Het verdrag behelst o.a. samenwerking op het gebied van visserij, financiën en volksgezondheid alsmede bewerking van koper en staal. Een akkoord over nauwere economische samenwerking is nog onderwerp van gesprek.

Anti-seminisme in VS neemt toe

NEW YORK — Volgens de Amerikaanse Zionistische organisatie B'Nai B'Rit is het anti-semitische vandalisme in de Verenigde Staten in 1987 met 17 procent toegenomen in vergelijking met het voorgaande jaar.

Het vandalisme varieert van het kladden van hakenkruisen tot brandstichting. In Californië was de stijging het opvallendst.

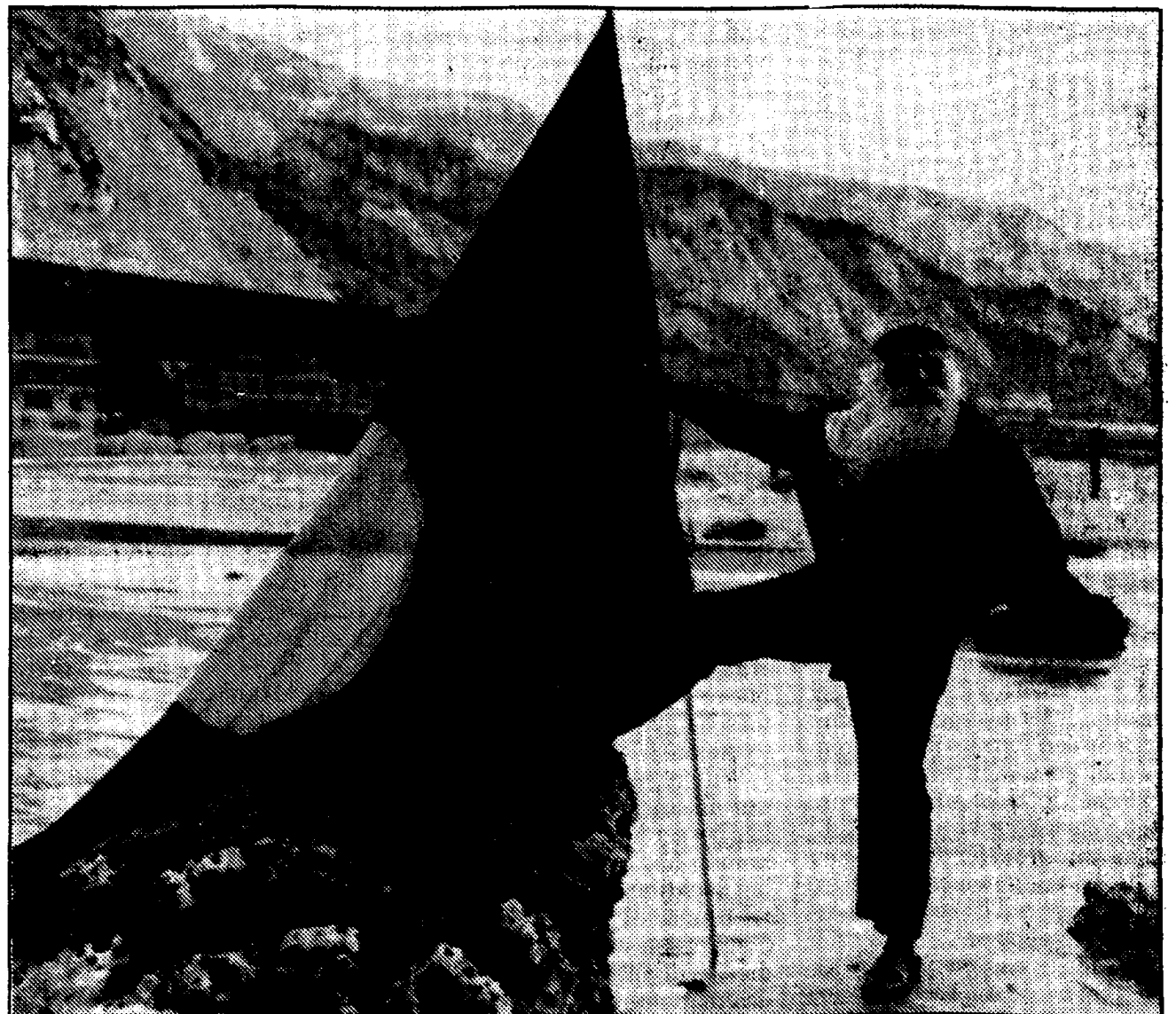
Volgens de smaadbestrijdende bond van B'Nai B'Rit deden zich vorig jaar in de Verenigde Staten 694 anti-semitische incidenten voor, tegen 594 in het voorgaande jaar.

Een van de ergste incidenten was de aanval op 9 november 1987 op elf joodse doelwitten in Chicago. Dit was aan de vooravond van de verjaardag van de kristallnacht in 1938, toen de nazi's joodse winkels en synagogen brandschatten. Er werd een neo-nazi aangehouden.

In 1987 werden volgens de statistiek twee synagogen in brand gestoken en ernstig beschadigd.

New York State, die de grootste joodse bevolking van alle 50 Amerikaanse staten heeft, voerde vorig jaar de lijst van anti-semitische incidenten aan. Er deden er zich 207 voor, 21 meer dan in 1986.

Californië plaatste zich met 62 in 1986 en 137 in 1987 op de tweede plaats en in deze staat was de toeneming het spectaculairst.



Ortega na rondreis

Europese landen bereid tot controle op naleving Middenamerikaans vredesplan

STOCKHOLM — De Nicaraguaanse president Daniel Ortega heeft zondag aan een bezoek aan Spanje, Italië, Noorwegen en Zweden gezegd, dat deze landen in principe bereid zijn deel te nemen aan een internationale commissie die toezicht gaat houden op de naleving van het vredesplan voor Midden-Amerika.

Ortega zei dat de instelling van een dergelijke commissie eerst nog goedgekeurd zou moeten worden door de vijf landen die de vredes-akkoorden ondertekenden. De president vond dat de 3,6 miljoen dollar militaire hulp voor de contra's die president Reagan aan het Amerikaanse Congres heeft gevraagd "als een guillotine boven het vredesplan hangt" en dat "Reagan beslist wanneer het mes naar beneden valt". Ortega meende dat het

vredesproces tot stilstand kan komen als er geen strikte controle komt op de naleving van met name de bestanden en het verbod op hulp van buitenaf. Het congres zal woensdag over de hulp aan de contra's stemmen. Inclusief de humanitaire hulp gaat het om een bedrag van 36 miljoen dollar.

De Noorse premier Gro Harlem Brundtland verklaarde na afloop van haar gesprek met Ortega dat Noorwegen, de op een na grootste olieproducent van West-Europa, bereid is Nicaragua olie te leveren in het kader van de ontwikkelingshulp, die vergeleken met vorig jaar 20 procent zal stijgen tot een bedrag van 12 miljoen dollar. Nicaragua zal dit jaar 33 miljoen dollar hulp van Zweden ontvangen en de sociaal-democratische regering zal het parlement vragen nog eens drie miljoen dollar extra ter beschikking te stellen voor humanitaire hulp.

Hevige kou in Guatemala eist 16 mensenlevens

GUATEMALA — De regering in Guatemala heeft nog geen overzicht van het totaal aantal doden dat het koude weer in Guatemala de afgelopen week heeft veroorzaakt. De extreme koude werd op veroorzaakt door harde winden. De slachtoffers vielen voornamelijk onder zwerwers die geen vast onderdak hebben en de nachten onbeschuut op straat doorbrengen. Vooral nog zijn zeker 16 mensen om het leven gekomen, maar het cijfer van 22 doden wordt ook genoemd.

Het meteorologisch centrum van Guatemala voorziet nog geen verandering in het weer. Vooral het noorden, midden en oosten van het land worden door de kou getroffen. De temperaturen in het "land van de eeuwige lente" daalden tot 4 graden Celsius op beschutte plekken tot zelfs 5 graden onder nul.

In de zuidelijke regio van het land hebben de harde winden de landbouw schade toegebracht. Kortsluitingen in de hoogspannings-kabels hebben op diverse plaatsen branden doen ontstaan vooral op boerderijen in het departement van Escuintla.

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 4 februari 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao op "NOORWEGEN", ter grootte van 440m2, kadastraal bekend als Tweede District Sectie A nummer 3409, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Cubaweg 85.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor en houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Informatie betreffende financiering door de executerende bank is verkrijgbaar bij ondergetekend notaris-kantoor.

NOTARIKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613/199-613655.



ROUND-THE-WORLD
TRANSATLANTIC
CARIBBEAN SEA
MEDITERRANEAN • MIDDLE EAST

EVERGREEN

CURAÇAO AGENTS: DAMMERS & V.D. HEIDE N.V.
TEL.: 370600

Nog niet weg uit Suriname... en al heimwee

Door Marc de Koninck

PARAMARIBO — De regeertijd is begonnen in Suriname. Er waaien gordijnen van water tussen de palmbomen. Niet dat het er koeler op wordt. De temperatuur stijgt elke dag nog royaal boven de dertig graden. En ook 's nachts blijft de stad een dampende sauna.

Het afscheid nadert. Nu al staat vast dat spoedig het heimwee naar dit nog altijd onmiskenbare stuk Holland in de tropen zal toeslaan. Heimwee naar brede rivieren die traag door ondevindelijk oerwoud gaan. Naar de verwelkte grandeur van de houthuizen en vervelende huizen. Naar al die keukengeuren uit Afrika, India, Java en China. Heimwee vooral naar de mensen, die bijna allemaal met zoveel vriendschap en warmte het Nederlandse hart bezwaarden.

Bijna allemaal. Er waren er ook die argwaan en fanatisme in de ogen hadden. De jonge mensen van de Volksmobilisatie kenden vijandigheid naar de blanke journalisten van de vroegere koloniserende mogendheid. Ze hebben gelijk. Suriname zit opgescheept met de erfenis van onze zonde. En Suriname dacht er van los te komen via de Latijnsamerikaanse revolutie. Maar ook die revolutie is weer uitgehongerd door het oppermachtige Nederland, dat de toevoer van alle economische levenssappen afsneed. Suriname dient zich te vormen naar keurig democratisch West-Europees model.

Ze hebben gelijk de vijandig-

gen. En toch zijn ze on-Surinaams. Weggevaagd zij Bouterse, diens groene trawanten en de jeugdige fanatici. Het volk kon vrijkiezen en koos massaal, frontaal en kolossaal voor de 'ouwe schoen' van de in Nederland geschoolde politici van voor 1980. "En eigenlijk", zei de bosneger die in de Kromme Elbeboogstraet zijn siroop op schaaftjes verkoopt, "hebben we gekozen voor een nog ouwere schoen: die van voor de onafhankelijkheid".

De fanatici dachten in hun koloniale obsessie het volk te kunnen mobiliseren voor het eigen Zuidamerikaanse continent en tegen Nederland. Maar hoe Latijnsamerikaans is een volk van Afrikanen, Indiërs, Javanen en Chinezen, die door Nederland zijn bijeengebracht op een lap land dat toevallig ligt waar het ligt. Het volk is in elk geval de obsessie voorbij en wil in alle fierheid de helpende hand aanvaarden die Nederland weer zal toesteken. Het fiasco van het revolutionaire ideaal is compleet.

Suriname is eigenlijk ook geen ontwikkelingsland. Nog steeds niet, ondanks de verarming van de afgelopen jaren. Het aantal zwerfende vermelde dolers door Paramaribo ligt lager dan dat in Den Haag. Er wordt niet gebeld, er is geen honger, er hurken geen verminkte lichamen op de trottoirs. De gemiddelde scholing ligt ongekend hoog voor de Derde Wereld, het aantal intellectuelen is indrukwekkend, het wemelt van de auto's en schrijnende tegenstellingen tussen arm en rijk ontbreken. En zelfs militairen ontbreken in het straatbeeld. In grote delen van Latijns-Amerika is dat allemaal wel anders en is de grond heel wat vruchtbaarder voor revolutie.

Wordt Suriname ooit Latijns-Amerika? In theorie lijkt het onafwendbaar, maar in de lijfelijke praktijk woont de helft van elke Surinaamse familie in Nederland. De helft van de achterblijvers in Suriname heeft bovendien — veelal voor langere tijd — in Nederland vertoefd. De verbinding tussen beide landen is sterker dan ze ooit in de koloniale tijd was.

Het was daarenboven een hele opluchting in Paramaribo te ervaren dat de meeste terugkeerders goede herinneringen hebben aan het koude lage land. "Ik heb er vijftien jaar lang gewoond en gewerkt. Nederland is hard en ik ben er hard geworden. Daarom ben ik nu succesvol in Suriname. Al mijn landgenoten zouden die leerschool moeten hebben. Ik zou delaatste zijn om iets slechts te zeggen over Nederland. Het was toch een goeie tijd", zegt een nieuwe vriend, Egon van achter zijn bier in The Pub. Geen bittere verhalen in Paramaribo over in Nederland doorstane discriminatie. "Het is vooral hoe je jezelf gedraagt. Je moet je een beetje aanpassen", is de meest gehoorde filosofie.

Veel Surinamers hebben er geen probleem mee hun bewondering voor de voortvarendheid van de Hollanders te tonen. Op weg naar de grensplaats Nickerie wijst de ingehuurde chauffeur naar de zoom van de jungle waar hij is opgegroeid en zegt: "Als je 500 Surinamers op een plek in het bos loslaat, is het er na vijf jaar nog een bos. Als je er 500 Nederlanders loslaat, hebben ze er na vijf jaar een omheining gebouwd". Is dat niet jammer voor de jungle? "Nee man, prachtig, Manhattan in Suriname".

Het was wel vreemd, twee weken als journalist te werken in



een land waar haast geen journalisten meer bestaan. De 'mondkrant', het geruchten-circuit, heeft verreweg de grootste oplage en is verreweg het betrouwbaarst.

De papieren krant De Ware Tijd waagt het ook na de verkiezingen nog niet om de toorn van de militairen te riskeren. Propaganda-communiqué's worden letterlijk afgedrukt. En bij de radiostations zijn bijna geen journalisten meer in dienst, zodat de nieuwsberichten bestaan uit het letterlijk voorlezen van De Ware Tijd. Een gemakkelijk tijdsverdrif was het ook "mee te lezen" met de radionieuwsdienst...

De mate waarin het propaganda-apparaat van de militairen gefaald heeft, is imposant. Het is een van de geruststellendste conclusies van de Surinaamse revolutie: het volk liet zich niet misleiden. De officiële voorlichter van minister van Buitenlandse zaken Heidweiler klaagt dat Radio Nederland Wereldomroep - 'de grote luidspreker uit Holland' — de Surinamers tot afkeer van de revolutie heeft gebracht. Maar zelf heeft Bouterse zeven jaar lang zijn grote luidsprekers en televisie-buizen op het volk kunnen richten, met als resultaat dat letterlijk negentig procent van de kiezers zich juist bekeerde tot het andere geluid dat uit die kleine wereldontvangertjes moest komen.

De argwaan jegens alle officiële voorlichting is nu totaal. Een krantenverkoper becommentarieert het nieuws dat, binnen het leger 'democratische' verkiezingen voor een bevelhebber worden gehouden. "Julie journalisten wilden bij de bekendmaking van de uitslag zijn. Maar waarom mogen jullie niet bij het uitbrengen van de stemmen zijn?" Een toeloper in nachtelijk Paramaribo vult aan: "En waarom mogen alleen de beroeps en niet de dienstplichtigen stemmen? Omdat Bouterse dan door zijn eigen leger zou worden weggetemd".

Zo hebben jaren van persbreidel hun werk gedaan. Een politieagent zegt: "Als Bouterse een gerucht ontkent, is dat voor ons het bewijs dat hij het zelf heeft gelanceerd om het te kunnen logenstraffen". Politie in Suriname is sedert de staatsgreep van 1980 de vijand van de militairen.

SCHEERMESSEN

En omgekeerd. Het was al dagen na de verkiezingen toen tijdens de uitzending voor de troepenvelde, presentator Martiano Jessorun tekeer ging: "Politieagenten spelen een dubieuze rol in Suriname. Ze stonden bij de stembureaus en vroegen de mensen om op Arron te stemmen. Het zijn apen met scheermessen in hun hand. Zij moeten uitkijken wat wij met ze gaan doen. Zij durven niet naar het front. Dat moeten de soldaten doen. Die mogen wel doodgaan".

Ja, er is wel veel te verzoeken in Suriname.

Zal de schade ooit kunnen worden hersteld? Het Boutersekamp houdt het er nu op dat het in Zuid-Amerika mogelijk is ge-

pleegde politieke misdrijven onberecht te laten en voort te gaan, een gelukkiger toekomst in. Maar o wat weegt het trauma van de nacht van de waanzin, waarin in december 1982 vijftien vooraanstaande Surinamers door het militair bewind werden vermoord, zwaar op het land. "De mensen zullen precies willen weten wat er is gebeurd en wie het heeft gedaan", luidt de bijna altijd uniforme tekst die Surinamers uitspreken als het onderwerp ter sprake komt.

Hier, denken Bouterse en zijn mannen, in Latijns-Amerika hoeft dat niet. Hun belofte de revolutie voort te zetten, hun blijvende streven naar "verlatijns-amerikanisering", is een kwestie geworden van persoonlijk lijfsbehoud en onttrekking aan de rechtsgang.

CYNISCH VERBOND

Kan ook de gepleegde corruptie niet bestraft en het behaalde voordeel onaangetaast blijven? De revolutie was op het laatste een cynisch verbond tussen militairen, linkse ideologen, handelaars en omkoopbare ambtenaren. "Wat die mensen geroofd hebben van dit volk", fluistert in de hal van het hotel een hindoestaanse werkstudent.

Nederlanders staan altijd een beetje omwenning tegenover corruptie. Hoe werkt dat dan eigenlijk? Nou, het werkt bijvoorbeeld zo dat een Nederlandse cameraman te horen krijgt 200 gulden invoerbelasting te moeten betalen op zijn videobanden. "Gooi ze dan maar in de Suriname-rivier", zegt hij boos. "Okay, 20 gulden dan", is het antwoord van de beambte. En de Nederlandse betaalt. Waarschijnlijk nog het dubbele van het ware tarief.

Corruptie is het land nooit vreemd geweest. De wil om schoon schip te maken is nu echter maximaal.

Suriname wacht thans op het bezoek van minister Hans van den Broek uit Nederland. Het is bijna beschamend vast te moeten stellen hoe de mensen hier hem en zijn centen welkom zullen heten.

Maar waarom zou een Nederlandse beduchter moeten zijn voor neo-kolonialisme dan de voormalige kolonie zelf? Een paar weken tropen gaven ook niet echt reden tot zulke bezorgdheid. De bevolking van Suriname weet dat ze het volste recht heeft op die helpende hand. Die zal de eigenheid niet aantasten van een natie die na de kolossale verwerping van het militair regime trotser is dan ooit.

Het heimwee zal toeslaan. Naar de hitte van nacht. Naar de apen in de kruinen van het stadspark. En naar alle nieuwe vrienden wier warmte het Hollanders hart bezwaarde.

Het ga ze goed.

**TE HUUR
AANGEBODEN:
Volledig gemeubileerd
APARTEMENT
te Jongbloed.
Info.: 77386 - 79920**

Lunch
Speshal
Pizza
Hut
Personal
pan
pizza



Trahá pabo, ora bo pidié manera bo keré!...ku kualke un di nos diesinku "topping" nan favorito.

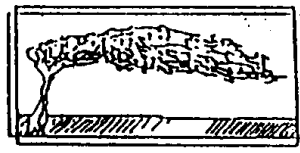
PLUS GRATIS!

*2 - slise di nos delisioso "garlic bread".

*Un Pepsi-Cola regular E REFRESKO NUMBER 1 di Korsou!



djaluna - djabierne
11.30 a.m. - 2.30 p.m.



**VERHUIZING
N.V. PENSIOEN ESC**

maakt aan al haar gepensioneerden bekend dat zij woensdag 27 januari 1988 (voorlopig) verhuizen naar het

**Polikliniek gebouw van Isla S.A.
(post 6 - bovenverdieping).**

De telefoonnummers blijven ongewijzigd. Vanaf maandag 1 februari 1988 is het kantoor **normaal open**.

Tussen woensdag en vrijdag zijn wij telefonisch te bereiken.

Fundashon Kresh Tera Kòrá

zoekt voor haar kresh te Tera Kòrá:

een **HOOFDLEIDSTER**
voor 40 uur per week

Het werk houdt in:

- leiding geven aan de leidsters in hun dagelijkse werkzaamheden;
- vervanging van de direktrice bij afwezigheid.

Eisen:

- diploma MBO-I.W.;
- ruime ervaring in gelijksoortige inrichting;
- in het bezit zijn van rijbewijs en auto.

Sollicitaties (uitvoerig) binnen twee weken te richten aan:

**Fundashon Kresh Tera Kòrá,
Tera Kòrá z/n.**

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 2 februari 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, op "JONGBLOED", ter grootte van 1.050m², nader omschreven in meetbrief nummer 292 van 1 augustus 1969 met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **Lodaweg A-12**.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariële kantoor en houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Informatie betreffende financiering door de executerende bank is verkrijgbaar bij ondergetekend notariële kantoor.

NOTARIÏSKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199-613655.



Verkeersdienst

WILLEMSTAD — De verkeersdienst moest het weekeinde afsluiten met 41 aanrijdingen met in totaal twaalf gewonden. De materiële schade wordt geraamd op 50.500 gulden. Vier automobilisten reden door na de botsing en vijf wagenbestuurders hadden naar het oordeel van de politie te diep in het glaasje gekeken. De politie registreerde twee gevallen van joy-riding.

Berover van nummerkantoor aangehouden

WILLEMSTAD — De vermoedelijke dader van de overval op een nummerkantoor is door de politie opgepakt. De 23-jarige G.B.Z. werd door de zoon van de eigenaar van het nummerkantoor herkend als de berover.

WILLEMSTAD — ASINA, Asosiasion de Industrialistanan Antiyano, heeft een nieuw bestuur: v.l.n.r. Rodney Lucia, Pim Fangman, Lionel Hooi (voorzitter), mevrouw Adelita de Freitas, Ribo Trappenberg (penningmeester), Juan Isa (algemeen adviseur) en Alan Maduro (secretaris).

Mevrouw Adelita de Freitas, Pim Fangman en Lionel Hooi zijn nieuw in het bestuur.

ASINA heeft er een nieuw lid bij: Peanut Products Processors N.V. De organisatie telt nu 38 leden.

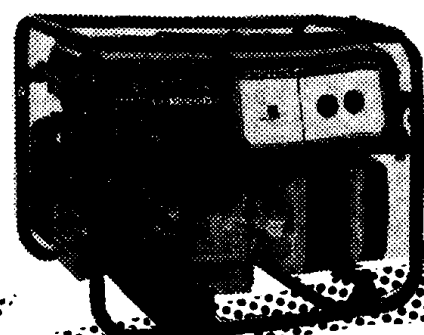
WILLEMSTAD — Een vijftienjarige jongen die in de Tereza Bar drugs probeerde te verkopen, is aangehouden door de politie. Op aanwijzing van omstanders hield de politie de van Santo Domingo afkomstige J.A.v.H. aan. Onder zijn kleding troffen agenten een papertje met cocaïne aan.

Broers met zak base opgepakt

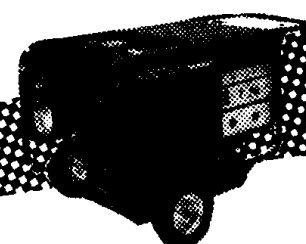
WILLEMSTAD — Een politietipatrouille die van plan was ene A.H. te onderhouden over bedreiging van een buurtbewoner, vond het enigszins verdacht dat A.H. bij het zien van de politie een papieren zak weggooid. De agenten ontdekten in de zak 52 opgerolde papiertjes base en hadden daarmee een tweede reden om A.H. aan te houden. De verdachte wees zijn 21-jarige broer C.H. als eigenaar van de zak verdoende middelen aan. C. werd eveneens aangehouden en voor verder onderzoek meegenomen naar het bureau.

Karnavals Offerte van

**HONDA[®]
GENERATORS**



voor gebruik in huis,
voor muziekgroepen
en.....
voor Karnaval.



De lang verwachte container met

HONDA

auto-onderdelen
is nu binnen.

Onze stock onderdelen is nu zodanig aangevuld,
dat praktisch alle onderdelen weer verkrijgbaar zijn.

VOOR INFORMATIE:

MOTORES NIPPON N.V.

Schottegatweg Oost 14 - Tel: 78510 - 78517 - 78539

UITNODIGING

In het kader van de De la Try Ellisiezingencyclus van de UNA zal

PROF. MR. J. REMMELINK
(advocaat-generaal bij de Hoge Raad)

op donderdagavond 4 februari een lezing houden over

**"DE NIEUWE ANTILLIAANSE
STRAFVORDERING KRITISCH BEKEKEN"**

Plaats : Aula-UNA
Datum : donderdag 4 februari 1988
Tijdstip : 20:30 uur
Toegang : Vrij.

De Rector-magnificus UNA
Mr. drs. Alex Reinders.



Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

ANTHONY VEDER & Co. N.V.

Wij gaan door!

PAKKETTEN naar NEDERLAND

- * Luchtvracht per K.L.M.
- * 3.50/kg, minimaal f. 45.-
- * incl. verzekeringen douane kosten

* voor meer informatie

TEL.: 614700



SKAPA GASTUNAN EKSTRA!

Paga bo resibu di telefon na tempu. Anke bo ta kobra delaster dia di luna, esaki no ta problema. Nos ta tene kuenta kuné!

ULTIMO FECHA PA PAGA RESIBU DI YANUARI 1988 TA DIA

3 DI FEBRUARI 1988



OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van

Bestek no. 88-2:

“Het leveren van werkschoenen t.b.v. eilandsdiensten en bedrijven”.

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: Bestek 88-2, uiterlijk op woensdag 3 maart 1988 voor 10.00 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd.

De opening van de bus geschiedt om tien uur precies. De omschrijving is vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f1.25.- per stuk.

Het Hoofd van Dienst van Openbare Werken
A. Th. de Jongh, M.C.E.



The Hagemeyer Caribbean group, with companies on Curacao, St. Maarten and Aruba, is seeking qualified candidates to fill the position of

CHIEF ACCOUNTANT

The chief accountant has direct reporting responsibilities to the Regional Financial Controller.

Primary functional responsibilities include the following:

- Overall responsibility for financial accounting and reporting for the regional companies.
- Preparation of monthly financial reports for the regional outlets
- Supervision of the accounting departments of the different outlets
- Continuous monitoring of the functioning of the internal control system, including advising improvements to existing internal control system
- Other activities as deemed necessary by management.

Requirements:

- It is expected that the prospective candidate will possess managerial skills and develop initiatives for improvements for existing systems.
- A Bachelor's degree in Accounting/HEAO RA variant with 2-3 years experience, preferably in the retail industry, or SPD diploma with 3-5 years of experience in the retail industry, or MBA diploma with over 5 years of experience, preferably in the retail industry.

We offer a very attractive compensation package and growth possibilities.

Applications should include the following:

- a curriculum vitae, including salary history
- copies of diploma's obtained.

Applications are expected within one week and will be treated confidentially.

Applications should be directed to: **Hagemeyer (Curaçao) N.V.**

P.O. Box 376,
Curaçao.

Attention: Regional Financial Controller.

DE TUMBAFESTIVALS ZIJN achter de rug. Deze week zullen de werkzaamheden bij de kindergroepen worden voortgezet om alles tijdig klaar te krijgen voor de kinderoptocht van aanstaande zondag. Vrijdagavond zal de verkiezing van de grote prins en pancho in Hotel Princess Beach plaatsvinden, terwijl de karnavalskoningin zaterdagavond in het Curaçao Caribbean Hotel wordt gekozen.

DE KARNAVALS-COMMISSIE organiseert woensdagmiddag in samenwerking met de brandweer een oefening: 'Wat moet men doen indien er brand tijdens de optocht uitbreekt'. Gedurende deze oefening zullen alle leiders van zowel kinder- als grote karnavalsgroepen een demonstratie krijgen hoe men een brandblus-apparaat moet bedienen en zij zullen ook actief aan de oefeningen meedoen. De commissie en de brandweer rekent op ieders aanwezigheid zodat wij van een goede en veilige karnavalsoptocht gegarandeerd zijn. Deze oefening wordt gehouden tussen vijf en zeven uur op het terrein van de brandweer bij het vliegveld. De ingang is voorbij Hotel Holland.

MORGENOCHTEND OM TIEN uur en geen minuut eerder zal door de gezaghebber onthefing- vergunning worden verleend aan geïnteresseerden voor het plaatsen van objecten, zoals trailers, stellages, voertuigen en andere voorwerpen op de openbare weg, die als uitkijkpost dienen langs de routes van zowel de kinder- als grote optocht. De mensen zullen al vroeg met hun materiaal en gereedschappen klaar staan om klokslag tien uur met het timmerwerk te beginnen. Vanaf vandaag zullen enkelen hun aanstaande 'terrein' met zand gaan markeren, maar morgen geldt het spreekwoord 'Wie het eerst komt, wie het eerst maalt'. Uiterlijk 23 februari daaraanvolgend dient alles opgeruimd te zijn.

FRANKLIN ZIMMERMAN, WERD gisteravond tot jeugd-tumbakoning van KOPROKAMU gekroond. Meer dan 12.000 mensen woonden gisteren in het Stadion Dr Antoine Maduro het achtste jeugd-tumbafestival bij. Ofschoon het programma vanwege de regen een uur later begon, liep alles vrij vlot zodat het toech op het aangekondigde tijdstip eindigde. De jury bestond uit: Edison Bornachera, Enid Hollander, Mafalda Salsbach-Minguel, Gilberto Doran, Efraim Gumbs, Ido Camelia, Herbert Mensehe, Delta Merien-Peterson, Boy Wout, Feco Gomez, Boy Dap, Oswald Specht, Ana Muskus en Reintje Martina. Franklin won met het lied 'Lanta para'. Het is nu de tweede maal dat hij deze titel behaalt, want in 1986 won hij ook met het lied 'Bons, bons bai aden'. Hij is een neef van de tumbakoningin 1987, Richeline Zimmerman. De tweede plaats ging naar Marisol Rodriguez met haar zeer originele tumba 'Tan ten tin ton tun', waarbij zij een Chinees imiteert. Caresse Pieterella eindigde op de derde plaats. Zij kreeg ook de prijs voor de beste stem. Serwin Kastaneer, zoon van Erwin Kastaneer, kreeg een prijs voor het beste optreden. Dr Roy Heere-

veen, vice-voorzitter van KOPROKAMU, toonde zich gisteren na afloop bijzonder tevreden met het verloop van het festival en benadrukte dat er hier geen spanning te bespeuren was, want de finalisten worden op dezelfde dag bekend gemaakt en doen daarna direct aan de finale mee. Gedeputeerde Angel Salsbach verklaarde gisteren na de uitslag dat het hoog niveau van dit festival de garantie voor ons carnaval in de toekomst betekent.

IN TEGENSTELLING TOT het grote Tumbafestival van afgelopen vrijdag, dat vrijwel probleemloos verliep, moest de politie gisteren na afloop buiten het stadion de gummistok gebruiken vanwege het wangedrag van verschillende jongelui. Tja, wie niet horen wil, moet.....

HET CURAÇAO CARIBBEAN Hotel organiseert donderdag 4 februari wederom zijn 'Lighting Parade', die vorig jaar veel succes boekte. Toeristen van alle hotels zijn hiervoor uitgenodigd.



...tweede tijdens de verkiezing van de jeugd-tumba werd Marisol Rodriguez met de tumba 'Tan Ten Tin Ton Tun'...

stellen met mejuffrouw Mary Bikker van voormeld hotel. De raad wordt gegeven om dit zo snel mogelijk te doen, want het aantal T-shirts is zeer beperkt.

IN RUST & BURGH werd Antonieta Pieters zaterdagavond gedurende een gezellige show tot karnavalskoningin van Grupo Isla gekozen. Zij kreeg ook de prijs voor het meest originele kostuum en ook voor Reina Simpatia. Josephine Lugo eindigde op de tweede plaats en kreeg ook een prijs voor de meest actieve kandidaat. De nieuwe Tumbakoning Wilson Frans trad die avond op een voortreffelijke wijze op, waardoor iedereen inclusief de juryleden hun stoelen opzij schoven en meteen be-

prompt kwam een Kerstmanne-tje te voorschijn. Drie minuten later werd een Sinterklaasliedje gespeeld en ook Sinterklaas was aanwezig. Onder het publiek bevond zich ook een vreemde clown. Daarna had men op het podium een Kerstman, een Sinterklaas en de vreemde clown. Een voor één werden zij ontmanteld om te kijken wie de prins was. Het was de Kerstman noch de Sinterklaas, maar de clown die ontmanteld werd: Prins Jeroen I.

VANAVOND IS ER een gezellige karnavals-programma, dat georganiseerd is in het gebouw van Hubentut '70 aan de Penstraat. Dit is georganiseerd door de commissie van Oranjestraat. Iedereen wordt hierbij uitgenodigd en de toegang is geheel gratis. Ook Grupo Globo heeft haar 'Djaluna di Tumbagata' in Hofi Bill. Het begint om twintig voor acht en de toegangsprijs is f.12,99 per persoon. De bands Dolbe R en Grupo NAN zullen hierbij hun muzikale bijdrage leveren.

'Dag van de ontmoeting'

WILLEMSTAD — Het Maria Legioen van de parochie van Sta. Familia organiseert morgen "het feest van de Ontmoeting". Eenieder die gepensioneerd, zoals gepensioneerd van de Shell of regerings-ambtenaren, A.O.V.-ers, of welk andere onderneming dan ook, wordt uitgenodigd tot het bijwonen van een Heilige Mis, om half vijf 's middags in de kerk van Sta. Familia Mgr. Nieuwindtstraat Otrobanda.

Asfaltering paden en renovatie tuin Curaçaosch Museum

WILLEMSTAD — The Christian Artist Association (CAA) heeft verschillende getuigschriften en plakaten overhandigd aan enkele personen die op het gebied van gospel muziek gedurende 1987 opgemerkt werden door de CAA.

Plakaten werden overhandigd aan de groep Proezas, de meest uitmuntende groep van het jaar volgens de CAA, Marlon Trinidad, als nieuw artiest, en het duo Gleva dat als de meest benoemde auteurs uit de bus kwam.

Getuigschriften werden uitge-reikt aan de makers van het dagelijkse Radio Korsou FM programma 'Bon Dia', dat een presentatie is van Iglesia Bida Nobo, verder aan Remy Juliette als technicus van het jaar en aan Guano Coco en Living Praise voor hun eerste jubileum als christelijke artiesten.

Lustrum-viering Round Table International

WILLEMSTAD — Volgende week dinsdag viert Round Table International of Curaçao zijn vierde lustrum.

In het kader van deze lustrum-viering heeft de service-club op 24 en 30 januari voor ongeveer honderd kinderen een tocht met de glaasbodem- boot van het Sea-quarium georganiseerd.

WILLEMSTAD — De oprijlaan naar de ingang van het Curaçaosch Museum wordt geheel geasfalteerd, evenals andere paden in de tuin van het museum, zoals naar de kiosk en naar het kinder-museum. De hele operatie kost 63.000 gulden, waarvan een groot deel wordt gefinancierd door het Prins Bernhard Fonds.

Maduro & Curiel's Bank N.V. heeft zich bereid getoond de kosten van de renovatie van de tuin eenmalig op zich te willen nemen, op voorwaarde, dat een andere sponsor gevonden wordt voor het regelmatig onderhoud van de tuin. Dat onderhoud kost ongeveer 20.000 gulden per maand.

De directie van het Curaçaosch Museum is nu in onderhandeling met een sponsor. Volgens de directie verlopen die onderhandelingen 'voorspoedig'.

Karnavalaleidoscoop

De stoet start om acht uur vanaf de KAE onder begeleiding van de muziekgroepen: Grupo ERA, Turbo, Boerenblaaskapel, Brass Revolution van de UNA en DJ Darwin Gregg. Verschillende karnavalsgroepen zullen met hun oude kostuums meejumpen. Alle deelnemers moeten een karnavals T-shirt van het Curaçao

Caribbean Hotel aan hebben en zullen ook een pet en een fluit krijgen. Na aankomst van de stoet bij Piscatque volgt de 'Ball Masque' met muziek van de bands Doble Ren en Grupo ERA tot twee uur in de morgen. Het hotel hoopt dat het publiek langs de weg in groten getale alle toeristen zal toejuichen. Degenen die aan deze optocht willen meedoen, kunnen zich in verbinding

...Franklin Zimmerman wordt op de schouders genomen...



An Explosion of Color!

Like fireworks against a night sky, our exclusive necklace and bracelet set off beautiful semi-precious beads against matte finish onyx. Accented by 18kt. gold, the ensemble is available in a spectrum of amethyst, crystal, peridot, topaz or tourmaline.



SPRITZER+FUHRMANN

AGENDA

BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENGARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Ligns: Informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238. Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open op dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

L.V.V.: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Lagun Villas onder de hamer

Bonil Lac Bay project vindt roemloos einde in veiling

door Hubert Linkels

KRALENDIJK — Donderdag 4 februari zal ten overstaan van notaris mr A.P. Knuf op Bonaire, Lagun Villas aan de meest biedende worden verkocht. Daarmee schijnt dan voorlopig een eind te zijn gekomen aan een merkwaardige investering van een Nederlands-Belgische vennootschap onder de naam Bonil Land Development nv, die in 1977 werd opgericht. Merkwaardig om verschillende redenen: een project onder de naam Lagun Villas van één miljoen dollar; een gereed komen eerste fase waarvan de kamers nimmer in gebruik zijn genomen; een onderlinge ruzie in Nederland en België tussen de directieleden en aandeelhouders en tenslotte een lening van 175.000 gulden (Ant. crt) van de Antilliaanse Ontwikkelingsbank (AOB) die spoorloos zijn verdwenen. Deze week zal leren of de nieuwe kopers van Lagun Villas niet dezelfde zullen zijn die de afgelopen jaren Bonil en Lagun Villas de grond hebben ingeboord.

Er zijn vermoedelijk verschillende oorzaken aan te wijzen, maar ongetwijfeld heeft het feit dat de gereed gekomen hotelkamers van Lagun Villas op Sorobon niet werden aangesloten op het elektriciteits-net van het WEB een grote rol gespeeld. Het nogal afgelegen project heeft in april 1985 wel een definitief akkoord bereikt met WEB nv. De totale kosten van de aansluiting op het net zouden 350.000 gulden bedragen. WEB nv zou daarvan de helft betalen, hetgeen ook gebeurde en de andere helft kwam voor rekening van Lagun Villas. Daarvoor werd bij de Nederlands Antilliaanse Ontwikkelings Bank (NAOB) een bedrag van 175.000 gulden geleend, die volgens één van de directeuren, de Belgische jurist dr Wim Vandermeulen, echter voor andere doeleinden zijn aangewend. Een van de andere vennoten, de uit Nijmegen afkomstige G.G. Sieverding, echter beweerde dat er geen sprake is van verdwenen geld. Het zou gestort zijn op een — geheime — Zwitserse bank,

terwijl de rente zonder mankeren werd overgemaakt aan de Ontwikkelingsbank. Iets dat de toenmalige commissaris van de bank op Bonaire Dufi Martijn tegenover de Amigoe inderdaad beaamde. Waaronder echter het geld nimmer is aangewend voor het eigenlijke doel, is een diep bewaard geheim van de Europese investeerders, die eendrachtig begonnen, maar sedert de start van Lagun Villas in 1982 het elkaar geducht moeilijk hebben gemaakt. Daarbij werd trouwens niet geschroomd man en paard te noemen.

VOORSPEL
Het leek allemaal zo mooi. Op een van de mooiste plekken van Bonaire, waar ook in 1968 het mislukte Sorobon-hotel was gepland, werd door Lagun Villas een time sharing project gelanceerd. Daarvoor werd door drie vennoten een terrein gekocht van Bonil Land Development nv, die al in 1979 een zeer grote oppervlakte van Sorobon in eigendom had verkregen. Overigens was er

niet veel verschil in aandeelhouders en directieleden van Bonil nv en Lagun Villas. De belangen echter waren nogal door elkaar verweven. Er werd nu door de Bonaireaanse aannemer Van Ham een gebouw opgetrokken dat als eerste fase van vier werd beschouwd. De trage ontwikkeling van de aanleg van elektriciteits- en watervoorziening (het laatste was een van de eerste daden van het nieuwe PDB-bestuur in 1983) was er de oorzaak van dat het project eigenlijk niet tot ontwikkeling kwam.

EURHAVEN
Volgens de eerder genoemde jurist dr Wim Vandermeulen bleek Eurhaven Real Estate Holding A.G. uit België de enige die als vennoot medio 1984 nog bereid bleek meer geld in Lagun Villas te investeren. Begin 1986 verklaarde Vandermeulen tegenover de Amigoe: „Er rezen echter andere moeilijkheden. De Nederlandse aandeelhouders van Bonil (G.G. Sieverding en J.J. Cogh van de Nijmeegse vennootschap G.G. Sieverding bv) kregen verschil van mening over zakelijke problemen. Niet op Bonaire, maar zakelijke problemen in Nederland. Er werden door G.G. Sieverding bv namelijk commissies in rekening gebracht bij Bonil die ten onrechte werden voldaan met gelden die door de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen werden verstrekt voor de aanleg van de elektrische leiding. De verhouding tussen de Bonil vennoten in Nederland werd er niet beter op.”

Tenslotte besloot de belangrijkste Lagun-vennoot Eurhaven orde op zaken te stellen. G.G. Sieverding werd ontslagen in verband met de betalingen aan zichzelf van de gelden van de Ontwikkelingsbank, en een Amerikaan Dave Fishman, die eveneens vennoot was, werd door Eurhaven belast met de bestuurs-zaken. De directie bestond toen uit J. Cogh en D. Fishman, terwijl men procuratie verleende aan weer een andere Nederlander, een zekere D. van den Broeck. Inmiddels bleek het wel nodig dat er enkele miljoenen dollars werden ingebracht, wilde het project ooit worden gerealiseerd. De financieel draagkrachtige Van den Broeck zorgde er voor dat aan de lopende verplichtingen kon worden voldaan.

Inmiddels was nabij Lagun Villas een nieuw restaurant gebouwd. Dat gebeurde door de uit Colombia afkomstige Nederlander Robert Seket. Hoewel zijn bedrijf Egretta nv los staat van Lagun Villas, was het duidelijk dat de inkomsten van Seket waren gebaseerd op een Lagun Villas in bedrijf. Dat bleek uiteindelijk niet mogelijk, aangezien een hotelbedrijf niet kan draaien zonder elektriciteit. Eurhaven besloot toen om Seket en Hans van Ham — de bouwder die aardig wat te vorderen had — als vennoot te betrekken en vervolgens zou dan Bonil-Lagun Villas-restaurant Egretta kunnen worden verkocht. De grootste problemen leken te zijn opgelost, maar in de praktijk bleek dat geenszins waar.

Onlangs alle verklaringen was het nog steeds niet duidelijk of Sieverding nu wel of niet was uitgeschakeld. Het feit dat G.G. Sieverding tevens directeur was van G.G. Sieverding bv en als zodanig zich ook — evenals Eurhaven — de grootste aandeelhouder van Bonil Land Development noemde, maakte de zaak er niet gemakkelijker op. Ook de beschuldiging als zou Sieverding er de oorzaak van zijn, dat het Lagun Villas-project mislukte vanwege het feit dat hij de

gelden van de Ontwikkelingsbank misbruikte, ontkende Sieverding tegenover de Amigoe te enen male. „Sedert de start van Lac Bay club (de andere naam voor Lagun Villas - red.) door Bonil Development is dit geheel gefinancierd door George Sieverding bv”, aldus George Sieverding. „Alle kosten werden door mij betaald en dat werd bij elkaar een bedrag van ettelijke honderd duizenden gulden. Er bestond trouwens een rekening courant verhouding tussen beide vennootschappen en tot op de dag van vandaag is Bonil Land Development nog steeds geld schuldig aan George Sieverding bv.” Vreemd bleef echter wel, dat ondanks het ontslag dat Sieverding als directielid had gekregen, zijn belangstelling voor het project bleef bestaan. Hij was ook telkens degene die als vertegenwoordiger voor Lagun Villas bleef optreden.

FAILLIET
Begin van het afgelopen jaar liet de Nederlands Antilliaanse Ontwikkelingsbank tenslotte conservatoir beslag leggen op de onroerende goederen van Bonil nv. Men wilde kennelijk weten, waar de 175.000 gulden tenslotte zijn gebleven. Ook de Algemene Bank Nederland (ABN) liet een conservatoir derden beslag leggen op de onroerende goederen. Dat gebeurde namens de nv Gaminus Holdings op Curaçao. Het bedrijf zelf liet ook beslag leggen.
Inmiddels werd Lagun Villas failliet verklaard. De op Bonaire gevestigde advocaat mr Michel Bijkerk handelde dit faillissement af. Hoewel er al enkele malen is getracht om kopers aan te trekken, is dit tot op heden niet gelukt. Daarom zullen door notaris mr A.P. Knuf grond en gebouwen aan de meest biedende worden verkocht. Een merkwaardige zaak, waarvan lang niet zeker is of het vervolg niet des te merkwaardiger zal zijn.

AGENCIA FUNERARIA

EL SEÑORIAL "

V. Brakelaa No. 3 - Tel.: 73648

Psalm 23: Señor ta mi wardador, nada lo'n faltami
A muri kristianamente

Nolandes T.M. Mercera-Dania
mihó konosi komo Yola

Na nòmber di su kasa : Jimmy Mercera

Su yunan : Angele i Larisse

Mama : Sarah Dania

Rumannan : Sedley Dania, Norma Jesurun-Manuel i famia, Marlene Tweeboom-Manuel i fam., Errol (Papa) Manuel i famia, Olga Manuel i famia, Iris Manuel i yu, Rugia Manuel, Hetty Manuel i yunan, Jenny Smeins-Manuel i famia.

Tanta i tionan : Mathilde Tokaay, Eddy Dania, Isaac Dania i famia.

Suegro i suegra : Jaime i Ivy Mercera

Kuná : Lorraine Mercera

Madrina : Elina Cratsz

Demas famianan : Gelby Thode i famia, Sonally Lluveres i famia, Mildred Martina, famianan Dania, Francisca, Roza, Anastacia, Mercera i van der Djs.

Entiero ta tuma lugá djamars, 2 di febrúari saliendo 5'or for di Iglesia Birgen di Lourdes na Brievengat pa Santana Katólíko na Janwé. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia. Lo tin un Santo Sakrifisio di Misa pa 4'or di atardi.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs maakt hierbij het overlijden bekend van

Mw NOLANDES T.M. (YOLA) MERCERA-DANIA

in leven Hoofdklerk bij deze dienst.

Dat zij in vrede moge rusten.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs
H.A. JOURDAIN.



Rignald Dorthaline meest populair

Eddy Melaan gekozen als Rey di Tumba 1988

KRALENDIJK — Een bomvol stadion heeft afgelopen zaterdag 21 tumba-zangers kunnen aanhoren, die hebben meegedongen naar de hoogste titel voor carnaval 1988: Rey di Tumba. Zijn gekozen lied zal tevens de rood mars zijn voor de optocht van carnaval. Eddy Melaan, die als elfde zanger optrad, kreeg ook de eerste prijs voor het door hem zelf gecomponeerde tumbalied. Hij werd begeleid door Tipico Bonairiano.

Het duorde overigens lang voordat een nieuwe Tumbakoning, die de kroon heeft overgenomen van Rignald (El Gran Tiri) Trinidad die al driemaal de eerste prijs in het tumba-contest wist te behalen, bekroond kon worden. Het lied dat Eddy zelf heeft gecomponeerd en bovendien ook het arrangement heeft geschreven, was getiteld Ate Kachimba, dal un trék.

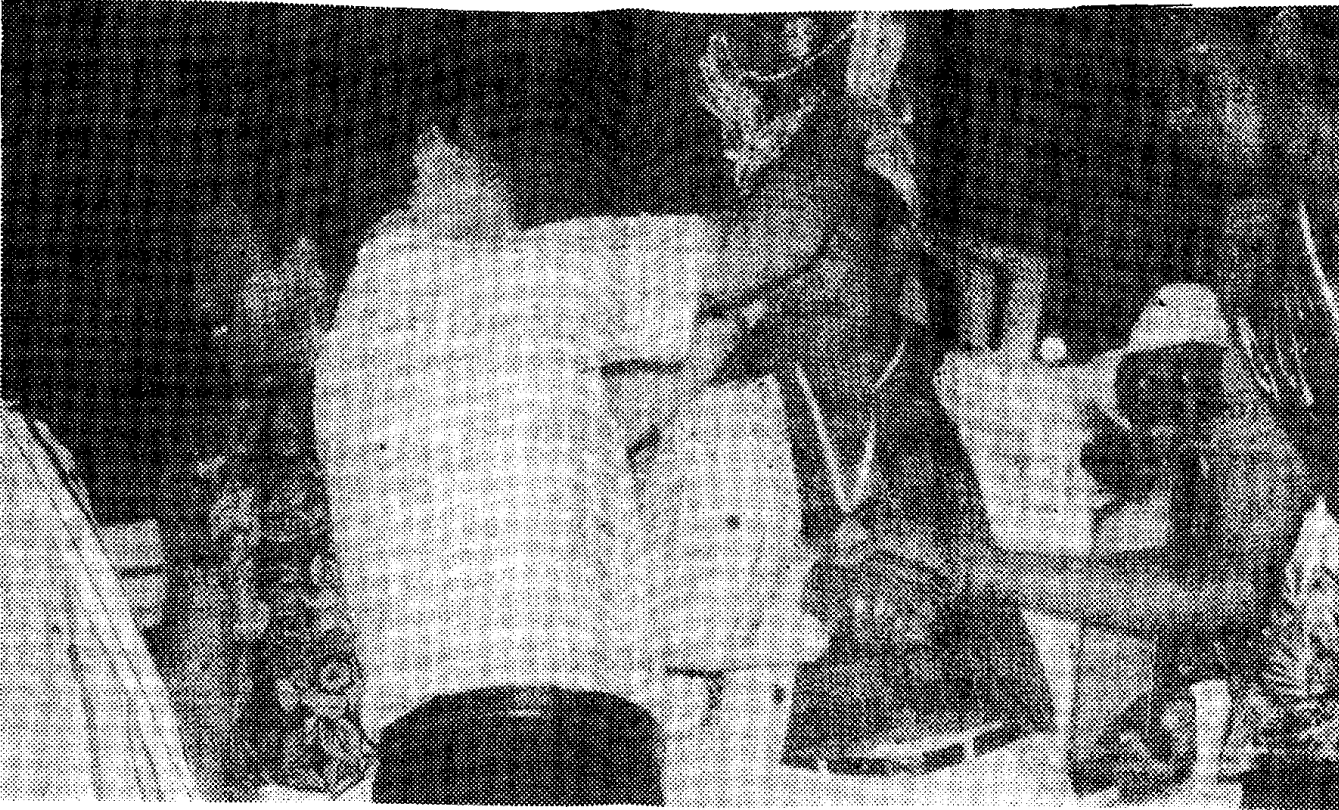
De tweede plaats was voor nummer veertien Rignald R. Dorthalina, evenmin een onbekende in het tumba-gebeuren. Rignald zong ook onder begeleiding van Tipico Bonairiano Ranka sali mane bo ke, waarvan hij zelf de componist was, maar waarvan het arrangement werd geschreven door Orlando Tsin A Sjoie. Rignald Dorthalina verwierf ook de prijs voor de meest populaire zanger van het Tumbafestival.

De derde prijs tenslotte was voor een vrouwelijke deelnemer, Ligia (Albalagia) de Palm die als voorlaatste zangeres optrad met haar Dunele un wowo carño. Opvallend was dat zowel de compositie als het arrangement van dit tumbalied ook afkomstig waren van de Rey di Tumba Eddy Melaan. Hij maakt zich daarmee als artiest ongetwijfeld waar. Melaan is trouwens ook regelmatig als zanger te horen in Bonaire Beach-hotel (BBH), waar hij tijdens het happy hour in de Beach hut veel furore maakt bij de vakantie-vierende Amerikaanse dames. Ligia de Palm werd begeleid door Glenn & Friends Combo, die in de afgelopen jaren regelmatig zangers naar de Rey di Tumba heeft begeleid.

Om half twee's nachts was de uitslag bekend en kon gezaghebber mr George Soliana — net terug uit Amerika — Eddy de kroon op het hoofd zetten. De trofee voor de meest populaire zanger werd uitgereikt door Aubrey Sealy, die daarmee de meest populaire trofee-uitreiker was van het Rey di Tumba-festival 1988.

KRALENDIJK — Rignald Dorthalina behaalde niet alleen de tweede plaats met zijn Ranka sali mane bo ke, maar ontving bovendien de prijs voor de meest populaire zanger. Hij kreeg zijn trofee uit handen van de meest en minst populaire journalist Aubrey Sealy. Links Dorthalina en rechts Aubrey Sealy.

HET VOORAANSTAANDE
Amerikaanse effectenhuys Shearson Lehman Brothers heeft meegedeeld de aandelenhandel op basis van computer-programma's voor eigen rekening voor onbepaalde tijd op te schorten. Dit vergroot de kans dat de controverse computerhandel op Wall Street aan banden zal worden gelegd. Veel financiële deskundigen zijn van oordeel dat het hanteren van computer-programma's leidt tot ongewenste koers-schommelingen. Een woordvoester van de New Yorkse beurs toonde zich ingenomen met het besluit van Shearson.



KRALENDIJK — Drie gelukke winnaars van het Tumbafestival 1988, gehouden in het stadion van Kralendijk te Bonaire. Vlnr: Rey di Tumba Eddy Melaan, op de derde plaats Ligia de Palm en tenslotte de meest populaire zanger, die tevens op de tweede plaats eindigde, Rignald Dorthalina.

KRALENDIJK — Voor de eerste maal in zijn carrière als zanger wist Eddy Melaan de eerste prijs te veroveren tijdens een Tumba-festival. Zijn lied Ate Kachimba, dal un trék, met of zonder pijp, was goed genoeg om Eddy te kunnen kronen als Rey di Tumba 1988. Gezaghebber mr George Soliana plaatste de gelukkige Eddy zijn welverdiende kroon op het hoofd.

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 2 FEBRUARI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.375	1.395	1.415
PND STERLING	3.07	3.125	3.185
NED GLD	93.29	94.01	94.81
BOUVAR	—	—	—
ZUI FRANS	128.64	129.36	130.16
FR FRANS	29.98	31.08	31.78
DUITSE MARK	104.89	105.61	106.41
SUA GLD	—	100.07	102.59
IT URE	1.11	1.41	1.47
AA FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 FEBRUARI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	99.53
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	103.59
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	103.91
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	100.13
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.08

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot

DINSDAG 10.30 uur

AANKOOP - VERKOOP

Cash - Cheque

5.10 5.30 6.30

DE ZWEEDSE minister van Industrie, Thage G. Peterson, heeft de Britse regering en de Britse media ervan beschuldigd de luchtvaart-maatschappij Scandinavian Airline Systems (SAS) ernstig te hebben gedwarsboomd in haar streven een belang te nemen in British Caledonian Airways (BCAL). Volgens de minister heeft de Britse regering zich overdeven formeel opgesteld en getuigen de Britse perscommentaren van vooringenomenheid tegen het bod van SAS. Uiteindelijk ging BCAL in op het overnemingsbod van British Airways.

